

ՔՈՆՏՈՒԶԱ ՌԱՅՍ ԵՒ ՌՈՊՈՐԹ ԿԵՅԹՍ ԳՈՆԿՐԵՍԻՆ ԿՈՉ ԸՐԱԾ ԵՆ ԶՎԱԿԵՐԱՑՆԵԼ ՀԱՅՈՑ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ԲԱՆԱԶԵԻՐ

Միացեալ Նահանգներու Պետական Քարտուղար Քոնտրոլիզա Ռայս եւ Պաշտպանութեան նախարար Ռոպորթ Կէյթս առանձին նամակներով դիմած են Ներկայացուցիչներու Տան խօսնակ Նէնսի Փըլլոսին, կոչ ընելով՝ չընդունիլ Հայոց Ցեղասպանութիւնը ճանչցող բանաձեւը:

Այս տեղեկութիւնը հարորդած է ստրպէյճանական APA գործակալութիւնը:

Ըստ նոյն աղբիւրի, Ռայս եւ Կէյթս իրենց նամակներուն մէջ յայտնած են, որ բանաձեւի վաւերացումը վնաս կը հասցնէ թուրք-ամերիկեան յարաբերութիւններուն եւ Ամերիկայի միջազգային յարաբերութիւններու ամբողջ համակարգին:

Թրքական կառավարութեան կողմէ ուժեղ հակազդեցութեան արժանացած Հայոց Ցեղասպանութեան բանաձեւը, Գոնկրէսին ներկայացուած էր այս տարուայ Յունուարին, Ատէմ Շիֆի եւ այլ գոնկրէսականներու կողմէ, իսկ խօսնակ Փըլլոսի խոստացած էր զայն դնել օրակարգի վրայ:

ԱՐԿԱԴԻ ՂՈՒԿԱՍԵԱՆԻ ԿԱՐԾԻՔՈՎ «ԱՏՐՊԵՅՃԱՆԸ ՍՏԻՊՈՒԱԾ Է ԲԱՆԱԿՑԻԼ ԼԵՌՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ՀԵՏ»

Ե Ա Հ Կ - ի Մինսկի խումբի համանախագահ Պեռնար Ֆասլէ Մարտ 11-ին Երեւանի մէջ հանդիպում ունեցած է Լեռնային Ղարաբաղի նախագահ Արկադի Ղուկասեանի հետ: Հանդիպումին յաջորդած մամուլային ասուլիսի ընթացքին Ղուկասեան յայտնեց, որ քննարկուած հարցերու շարքին ամենակարեւորը եղած է զարաբաղեան բանակցութիւններուն Ղարաբաղի մասնակցութեան հարցը:



Երեւանի հանդիպումին Պեռնար Ֆասլէ եւ Արկադի Ղուկասեան քառական լաւ տրամադրութեան մէջ

«Պարոն Ֆասլէն շատ յստակ պատկերացում ունի, որ առանց Լեռնային Ղարաբաղի հնարաւոր չէ այս հարցը կարգաւորել, եւ ես վստահ եմ, որ իրենք աշխատում են եւ աշխատելու են այդ ուղղութեամբ: Դժբախտաբար, ամէն ինչ չի կախուած համանախագահողներից: Բնական է, որ այստեղ

կարեւոր է նաեւ Ատրպէյճանի դիրքորոշումը, որը չի ցանկանում բանակցել Լեռնային Ղարաբաղի հետ», - ըսաւ Ղուկասեան: - «Բայց սա այն խոչընդոտն է, որը հնարաւոր է վերացնել: Ես համոզուած եմ, որ Ատրպէյճանը ստիպուած է լինելու բանակցել Լեռնային Ղարաբաղի հետ: Ուրիշ ճանապարհ չկայ»:

Շաբ.ք էջ 4

ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԸ ԼԵՌՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԸ ԿԸ ՆԿԱՏԷ «ԳՐԱԻՈՒԱԾ» ՏԱՐԱԾՔ

Մարդու իրաւունքներու մասին Միացեալ Նահանգներու Պետական Գրասենեակի անցեալ շաբաթ հրատարակած տարեկան զեկոյցին մէջ կար հատուած մը ուր ըսուած էր թէ, «Հայաստան կը շարունակէ գրաւուած պահել Ատրպէյճանի տարածքները՝ Լեռնային Ղարաբաղը ու եօթ շրջանները»:

Մարտ 9-ին Հայաստանի Արտաքին Գործոց նախարար Վարդան Օսկանեան անդրադառնալով այս հարցին յայտնեց, որ տեղեկագիրին մէջ տեղ գտած այդ միտքը «սխալմունք» է: «Մենք արդէն Պետքարտուղարութեան ուշադրութիւնը հրաւիրել ենք այդ սխալի վրայ», - ըսաւ Օսկանեան:

Սակայն, Երկուշաբթի Մարտ 12-ին Հայաստանի մէջ Միացեալ Նահանգներու դեսպանատունը տարածեց յայտարարութիւն, որու մէջ ըսուած էր. «ԱՄՆ կառավարութեան մարդու իրաւունքներու զեկոյցի եւ ԼՂ առնչութեամբ ԱՄՆ քաղաքականութիւնը չէ փոխուած. ԱՄՆ կը պաշտպանէ Ատրպէյճանի տարածքային ամբողջ

Շաբ.ք էջ 4

ՀԱՄԱՀԱՅԿԱԿԱՆ ՈԳԵԿՈՉՈՒՄ ՆՈՒԻՐՈՒԱԾ ՀՐԱՆԴ ՏԻՆՔԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ



Անցեալ Կիրակի Պոլսոյ «Ակօս» թերթի խմբագրապետ Հրանդ Տինքի սպանութեան քառասունքին առթիւ Հիւսիսային Ամերիկայի Արեւմտեան թեմի բոլոր եկեղեցիներուն մէջ հոգեհանգստեան մասնաւոր պաշտօն կատարուեցաւ:

Նոյն օրը երեկոյեան ժամը 5ին, Կլէնտէյլի «Սիվիլ» հանդիսարանին մէջ հարիւրաւոր հայերու ներկայութեան տեղի ունեցաւ համահայկական ոգեկոչում նուիրուած Հրանդ Տինքի յիշատակին: Սոյն ձեռնարկին հովանաւորներն

էին գաղութիս հայկական երեք յարանուանութեանց առաջնորդները՝ ինչպէս նաեւ Պոլսահայ, Իրանահայ, Նոր Սերունդ, Հայկական Բարեգործական Ընդհ. Միութիւնն ու խումբ մը այլ ազգային կազմակերպութիւններ:

Օրուան հանդիսավարն էր Հայ Իրաւաբանական Միութեան ներկայացուցիչ Արմէն Յովհաննիսեան: Ան ոգեկոչելով յիշատակը Հրանդ Տինքին՝ բարձր գնահատեց

Շաբ.ք էջ 19

ՍԱՍՈՒԼԻ ՏԵՂԵԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱԶԱՅՆ ՍԱՍՈՒԷԼ ԲԱԲԱՅԵԱՆ ԵՆԹԱՐԿՈՒԱԾ Է ՀԱՐՑԱՔՆՆՈՒԹԵԱՆ

Հայաստանեան մամուլի կողմէ հարորդուող տեղեկութիւններու համաձայն, Լեռնային Ղարաբաղի պաշտպանութեան բանակի նախկին հրամանատար եւ «Դաշինք» կուսակցութեան ղեկավար Սամուէլ Բաբայեան, անցնող շաբաթավերջին հարցաքննութեան ենթարկուած է Ազգային Անվտանգութեան Ծառայութեան (ԱԱԾ) կողմէ: «Դաշինք»-ի մի քանի անդամներ եւս, կարճ ժամանակով ձերբակալուած են ու հարցաքննուած՝ զէնք պահելու կասկածանքով:

ԱԱԾ-ի մամուլ գրասենեակը մերժած է հաստատել այս տեղեկութիւնները: «Նման տեղեկութիւններ առայժմ չունինք», «Ազատութիւն» ռատիոկայանին ըսած է զրասենեակի մէկ խօսնակը: Պապայեանի համախոհները եւս, մերժած են որեւէ տեղեկութիւն փոխանցել հարցաքննութիւններու կապակցութեամբ:

«Դաշինք» կուսակցութիւնը, որ կը փորձէ հանդէս գալ որպէս Հայաստանի ներկայ իշխանութիւններուն ընդդիմադիր դիրքերէ, յառաջիկայ Մայիս 12-ին կայանալիք խորհրդարանական ընտրութիւններուն մասնակցելու յայտ ներկայացուցած է համամասնական ցանկով, իսկ Սամուէլ Բաբայեան մեծամասնականով իր



«Դաշինք» կուսակցութեան ղեկավար Սամուէլ Բաբայեան թեկնածութիւնը դրած է այն նոյն ընտրատարածքէն, ուր ներկայացած է նաեւ Հայաստանի Պաշտպանութեան Նախարարի Սերժ Սարգսեանի եղբայրը:

Քաղաքական շրջանակներու կարծիքով, այդ ընտրատարածքէն ներս, երկու կողմերուն միջեւ կը սպասուի սուր պայքար: Մտավախութիւն կան նաեւ, որ ընտրապայքարը քաղաքականէն տեղափոխուի այլ մակարդակի:

Յիշեցնենք որ, Սամուէլ Բաբայեան 2000 թուականին բանտարկուած էր ԼՂՀ Նախագահ Արկադի Ղուկասեանի դէմ մահափորձ կազմակերպելու մեղադրանքով:

ԸՆՁԱՍՏԱՆԵԱՆ ՄԱՍԻՍ

ՈՒՄ ԵՒ ԻՆՉՔԱՆ ԵՆ ԳՑԵԼՈՒ

Նուազագոյնը որքա՞ն ձայն պէտք է հաւաքի որեւէ կուսակցութիւն ընտրութեան ժամանակ:

Օրերս մեր թղթակիցը նման հարց է ուղղել ՀՀ վարչապետ, ՀՀԿ նախագահ Անդրանիկ Մարգարեանին: «Ըստ տրամաբանութեան, կուսակցութեան մէկ անդամ առնուազան մէկ ձայն պէտք է բերի: Բայց եթէ կարողանայ ամուսնուն կամ կնոջը համոզել, ուրեմն նշանակում է՝ 60 տոկոս աւելի ձայն պետք է հաւաքի», - ասել է վարչապետը: Այսինքն ցանկացած կուսակցութիւն պէտք է նուազագոյնը իր անդամների թուին հաւասար ձայներ հաւաքի: «Ըստ տրամաբանութեան, այո», - համաձայնել է Մարգարեանը: Վարչապետի բերած այս թուաբանութիւնը ուշագործ է նրանով, որ «Բարգաւաճ Հայաստան» կուսակցութիւնը ազդարարել է 370 հազար անդամներ ունենալու մասին: Այսինքն՝ առաջիկայ խորհրդարանական ընտրութիւններում, ըստ Անդրանիկ Մարգարեանի նկարագրած թուաբանութեան, ԲՀԿ-ն պէտք է հաւաքի առնուազան 370 հազար ձայն, եթէ ոչ «60 տոկոս աւելի»: Բայց

ամբողջ ինդիրն այն է, որ այդ պարագայում ընտրութեան իրաւունք ունեցող քաղաքացիների նոյնիսկ 50 տոկոսի մասնակցութեան դէպքում ԲՀԿ-ն կ'ունենայ մօտ 37 տոկոս ձայն: Սակայն եթէ ԲՀԿ-ն այդքան ձայն ունենայ, կամ այդքան ձայն նկարեն նրա օգտին, ապա մօտաւորապէս նոյնքան էլ պէտք է տան Հանրապետականին, թէ չէ՝ ՀՀԿ եւ ՀՀԿ խորհրդի նախագահները՝ վարչապետն ու պաշտպանութեան նախարարը, կարող են ճիշդ չհասկանալ նկարիչներին: Իսկ արդիւնքում կը ստացուի, որ այս երկու կուսակցութիւնները միասին կը հաւաքեն 75-80 տոկոս ձայն: Իսկ դա էլ իր հերթին նշանակում է, որ ՀՅԴ-ն, ՄԱԿ-ը, ԺԿ-ն, ՕԵԿ-ը եւ նաեւ «ընդդիմադիր» 1-2 կուսակցութիւններ բոլորը միասին պէտք է բաւարարուեն մնացած 20-25 տոկոսով, այսինքն՝ իւրաքանչիւրը 5-6 տոկոսով: Կամ էլ նրանցից մի քանիսը շարտուելու են ԱԺ ցանկապատները այն կողմ, կամ հայերէն պատճառով գցուելու են, քանի որ նրանց աւելին է խոտացուել: Այս տարբերակը ամենահաւանականն է:

ՆՈՐԻՑ ԵՆ ՈՒՉՈՒՄ ՓԱԿԵԼ

«Որ ձեր «Ա1+»-ը փակեցին, էլ հայկական հեռուստաալիքներ չեմ նայում: Եթէ պէտք է իմանամ, թէ ինչ է կատարուում Հայաստանում, լսում եմ «Ազատութիւն» ռադիոկայանը»: Նման խոստովանութիւն վերջին մի քանի տարուայ ընթացքում ես լսել եմ բազմաթիւ քաղաքացիներից՝ ծանօթ եւ անծանօթ: Իրօք որ, բոլոր այն մարդկանց համար, ովքեր կամ փող չունեն թերթ վնեւելու, կամ վերջին 15 տարում կորցրել են թերթ կարդալու մշակոյթը, ներքին կեանքի մասին հաւասարակշռուած եւ բազմակողմանի լրատուութեան միակ աղբիւրն է «Ազատութիւնը»: «Պատասխանատու» հեռուստաթերթի վարչագոյն ֆոնի վրայ «Ազատութեան» ձայնը հնչում է որպէս «այլախոս» եւ «ընդդիմադիր»՝ չնայած դա իրականում պարզապէս նորմալ, արեւմտեան ստանդարտներին համապատասխանող լրատուամիջոց է:

Ուղիղ կայանի հայկական բաժինը բուն լրատուամիջոց դարձաւ հենց պարոն Սողոմեանի օրօք՝ հրաժարուելով երկար-բարակ մենախօսութիւններից, տարբեր գրքերի ու յօդուածների ընթերցումից եւ ռադիոլսողներին հաղորդելով կարճ, չստակ լուրեր ու ռեպորտաժներ: (Իսկ ներկայիս հեղինակութիւնը լրատուամիջոցը ձեռք բերեց Հայաստանում ծնուած-մեծացած ու մեր երկրի հոգներով

«Որ ձեր «Ա1+»-ը փակեցին, էլ հայկական հեռուստաալիքներ չեմ նայում Եթէ պէտք է իմանամ, թէ ինչ է կատարուում Հայաստանում, լսում եմ «Ազատութիւն» ռադիոկայանը»

ապրող անկուսակցական Հրայր Թամրազեանի, նրա շնորհալի գործընկերների ջանքերով): Նախորդ իշխանութիւնները սկզբում թոյլատրեցին, այնուհետեւ արգելեցին «Ազատութիւն» ու/կ-ի հաղորդումների վերահեռարձակումը հայաստանեան եթերով՝ համարելով, որ այդ լրատուամիջոցն արտաչափ տուած է Դաշնակցութեան տեսակէտը:

Եւ հաս' ձեզ ճակատագրի հեգնանք. ներկայիս իշխանութիւնը, որին մաս է կազմում ՀՅԴ-ն, մասնաւորապէս, դաշնակցական հեղինակի շուրթերով հիմա էլ է պահանջում դադարեցնել ու/կ-ի հեռարձակումը Հայաստանում: Պարզ է, թէ ինչու է «Ազատութիւնը» գայրացնում մեր «գոյգ» իշխանութիւններին: Նրանք այդ լրատուամիջոցի վրայ որեւէ լծակ չունեն. այն նիւթական կախման մէջ չէ ոչ մեր պետութիւնից, ոչ որեւէ պաշտօնեացից, ոչ օլիգարխից, ոչ էլ կուսակցութիւնից: Եւ հակառակը. մեր իշխանութիւնները նիւթական կախում ունեն ԱՄՆ-ից: Այնպէս որ, ճար չունեն՝ պիտի դիմանան: ԱՐԱՄ ԱԲՐԱՀԱՄԵԱՆ «ԱՌԱՌՕՏ»

ՕՍԿԱՆԵԱՆԸ ԴՈՒՐՍ Է ԳԱԼԻՍ ԱՐԱՇԵՏ

Առաջիկայ տասնամեակի քաղաքական համագալին օրակարգի ձեւաւորման մասին իր յայտարարութիւններով արտգործնախարար Վարդան Օսկանեանն, անկասկած, առանձնանում է իշխանական վերնախաւի միւս ներկայացուցիչներին: Իհարկէ, այդ միւսները գուցէ այդօրինակ յայտարարութիւններ չեն անում պարզապէս այն պատճառով, որ չգիտեն ինչ բան է օրակարգ բառը, եւ այն գուցէ շփոթում են ռեժիմի հետ, իսկ ռեժիմը նրանց համար խիստ անցանկալի հեռանկար է: Թուում է, թէ այդ առումով Վարդան Օսկանեանը խիստ շահեկան դիրքում է, եթէ նկատի ունենանք, որ նա կարող է լինել 2008 թուականի նախագահի ընտրութեան թեկնածուներից մէկը: Իսկ որ դա, չամենայն դէպս

մատի օրինակով: Շախմատիստի յաղթանակի գրաւականն այն է, որ նա կարողանայ մրցակցից առնուազան մէկ քայլ աւելի հաշուել, եւ բնականաբար հնարաւորինս ճիշդ հաշուել: Մինչդեռ, երբ մրցակիցը ի պատասխան որեւէ քայլ չի անում, ապա երբեք չես իմանայ, թէ ճիշդ ես արդեօք հաշուել նրա քայլերը, եւ բաւական է արդեօք քո հաշուարկի հեռաւորութիւնը: Վարդան Օսկանեանին տալով Սերժ Սարգսեանի «երախը»՝ Ռոբերտ Քոչարեանը ստանձնում է դատաւորի դերը: Բայց դա նրա համար չի կարող լինել անսասանութեան երաշխիք, յատկապէս եթէ յիշենք յայտնի անեկղոտը. հային ու հրեային դատում են, վերջում դատաւորին տալիս են 15 տարի: Օսկանեանը կամ Սերժ Սարգսեանը

Վարդան Օսկանեանը խիստ շահեկան դիրքում է, եթէ նկատի ունենանք, որ նա կարող է լինել 2008 թուականի նախագահի ընտրութեան թեկնածուներից մէկը Թերեւս դրա համար էլ տեւական լուրիւնից Վարդան Օսկանեանը կրկին խօսեց Գերբաղաքական, համագալին խնդիրների մասին

առաջժմ, այդպէս է նախատեսուած, գրեթէ աներկբայ է: Թերեւս դրա համար էլ տեւական լուրիւնից Վարդան Օսկանեանը կրկին խօսեց ներքաղաքական, համագալին խնդիրների մասին: Իսկ այդ ամբողջ խօսակցութեան իմաստն, ըստ երեւոյթին, այն է, որ հանրութեանն ի ցոյց դրուի Օսկանեանի տարբերութիւնը իշխանական վերնախաւի միւս ներկայացուցիչներին: Թերեւս այդ նպատակն ունի նաեւ Վարդան Օսկանեանին որեւէ կուսակցութեան համամասնական ցուցակում չընդգրկելը: Դա նշանակում է, որ Վարդան Օսկանեանից փորձում են կերտել ժողովրդական թեկնածուի կերպար, ինչը հաստատեց նաեւ ինքը՝ Օսկանեանը, համամասնական ցուցակում չընդգրկուելը բացատրելով իր այն խօսքով, թէ քաղաքական նոր օրակարգի ձեւաւորման պահանջը պէտք է գալ «մեզնից, ժողովրդից»: Այսինքն, Օսկանեանն արդէն իսկ իրեն դասել է ժողովրդի շարքը, ինչը ենթադրում է, որ համամասնական ցուցակում ընդգրկուածներին նա ժողովուրդ չի համարում:

անկասկած հրեայ չեն, բայց ով ասաց, որ երկու հայի դատելը առաւել անշառ է, քան հային ու հրեային դատելը: Առաւել եւս, որ Հայաստանի քաղաքական դաշտի գործընթացները համատարած անեկղոտ են, եւ ով իմանայ, թէ ինչ էր հիւրասիրել Վարդան Օսկանեանին Սերժ Սարգսեանը Փարւանայում, երբ հրաւիրել էր Բեթուաշ-վիլու հետ ընթերթի:

ՅԱԿՈՒԲ ԲԱԴԱԼԵԱՆ «ԼՐԱԳԻՐ»

ՄԱՍԻՍ ՇԱԲԱԹ-ԱԹԵՐԹ
ՊԱՇՏՕՆԱԹԵՐԹ
ՍՈՑԻԱԼ ԴԵՄՈՒԿՐԱՏ ԶՆՁԱԿԵԱՆ
ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ
Արեւմտեան Ամերիկայի Շրջանի
ԽՄԲԱԳԻՐ՝
ՏՕԹԹ. ԱՐՇԱԿ ԳԱԶԱՆՃԵԱՆ
ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ ԿԱԶՄ՝
ՍԱՅԱԿ ԹՈՒԹՅԵԱՆ
ՎԱԶԳԵՆ ԽՈՍԱՆԵԱՆ
ՅԱՐՈՒԹ ՏԵՐ ԴԱԻԹՅԵԱՆ
Գեղ. (626) 797-7680
Ֆաքս. (626)797- 6863
E-Mail: massis2@earthlink.net
http://www.massisweekly.com
MASSIS Weekly
Organ of the Armenian Social
Democratic Hunchakian Party of
Western USA
1060 N. Allen Ave.
Pasadena, CA 91104
Phone: (626) 797-7680
Fax: (626) 797-6863
(USPS 667-310) (ISSN 0744-334X)
Published Weekly
Except Two Weeks in August
ANNUAL SUBSCRIPTION RATES:
USA \$50.00, Canada \$60 (Second
Class), \$75.00 (Air Mail)
Overseas \$85.00 (2nd Class Mail),
\$125.00 (Air Mail).
All payments must be made in
US funds & Drawn on US banks.
Periodicals Postage Paid
at Pasadena CA.
Please Send Address Change To
MASSIS WEEKLY
1060 N. Allen Ave.
Pasadena, CA 91104

www.Massisweekly.com

ԼՈՒՐԵՐ

ԹՈՒՐՔԱԿԱՆ ԴԱՏԱՐԱՆԸ ԵՐԿՈՒ ԶՈԳՈՒ ՏՈՅԺԻ Է ԵՆԹԱՐԿԵԼ ԶԱՅՈՑ ՊԱՏՐԻԱՐՔԻՆ ՎԻՐԱԴՈՐԵԼՈՒ ԵՒ ՍՊԱՌՆԱԼՈՒ ԶԱՄԱՐ

ԵՐԵՒԱՆ, «ԱԶԱՏՈՒԹԻՒՆ ՌԱՏԻՈՑ»:



Թուրքական դատարանը այսօր երկու հոգու սուրբի է ենթարկել ինտերնետային փոստով ուղարկուած նամակներով Կ. Պոլսի Հայոց Պատրիարք Մեսրոպ Մուսաֆեանին վիրավորելու եւ սպառնալու համար:

Կ. Պոլսի Հայոց Պատրիարք Մեսրոպ Մուսաֆեան

«Ֆրանսապրես» գործակալութիւնը նշում է, որ այս տարուայ Յունուարին իսթանպուլի «Ակոս» թերթի խմբագրապետ Հրանդ Դինքի սպանութիւնը ուժեղացրել է թուրք-իսլամ շուրջ 80-հազարանոց Հայ համայնքի տագնապները:

ՇՈՒԷՅՑԱՐԱԿԱՆ ԴԱՏԱՐԱՆԸ ՓԵՐԻՆՉԵՔԻՆ ԴԱՏԱՊԱՐՏԵՑ ԶԱՅՈՑ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՈՒՐԱՑՄԱՆ ԶԱՄԱՐ

ԵՐԵՒԱՆ, «ԱԶԱՏՈՒԹԻՒՆ ՌԱՏԻՈՑ»:

Շուէյցարական դատարանը թուրքիայի աշխատաւորական կուսակցութեան նախագահ Դոդու Փերինչեքին մեղաւոր ճանաչեց ռասայական խտրակաւորութեան մէջ՝ 1915 թուականի Հայոց Ցեղասպանութիւնը հերքող նրա հրապարակային յայտարարութիւնների համար:

«Այս դատավճռի ամենակարեւոր կէտն այն է, որ Հայոց դէմ գործուած ցեղասպանութիւնը պատմական անվիճելի իրողութիւն է Շուէյցարիայի օրէնսդրութեան առջեւ, եւ ոչ մէկն իրաւունք չպիտի ունենայ այս իրողութիւնը կասկածի տակ դնել», - «Ազատութիւն» ռադիոկայանին տուած հարցազրոյցում սասց դատարանում Հայկական կողմի շահերը ներկայացնող Շուէյցարահայ միութեան համանախագահ Սարգիս Շահինեանը:

Փերինչեքը կարող է խուսափել ազատագրկումից, եթէ առաջիկայ երկու տարիների ընթացքում չկրկնի իր արարքը: Երկու տարի առաջ Լօզանում թուրքերի մի հաւաքի ժամանակ Փերինչեքը «միջազգային սուտ» էր որակել Օսմանեան թուրքիայում հայերի նկատմամբ գործադրուած ցեղասպանութիւնը, եւ նրա դէմ գործ էր յարուցուել՝ համաձայն Շուէյցարիայի հակառասիստական օրէնքի: Յիշեալ օրէնքով քրէական պատիժ է սահմանուած նաեւ ցեղասպանութեան կամ մարդկութեան դէմ այլ չանցագործութիւնների ուրացման համար:

ԻԼՅԱՄ ԱԼԻԷԲ. «ԶԱՅԱՍՏԱՆԸ ՊԵՏՔ Է ԶՐԱԺԱՐՈՒԻ ԱՏՐՊԵՅՃԱՆԻ ԵՒ ԹՈՒՐՔԻԱՅԻ ՆԿԱՏՄԱՍԲ ԱՆՅԻՄ ՅԱԲԱԿՆՈՒԹԻՆՆԵՐԻՑ»

ԵՐԵՒԱՆ, «ԱԶԱՏՈՒԹԻՒՆ ՌԱՏԻՈՑ»:

որ ներկայիս Հայաստանը ստեղծուել է ատրպէյճանական պատմական տարածքներում:

ԶԱՅԱՍՏԱՆ ԱՆՃԱՍԱԶԱՅՆՈՒԹԻՒՆ Է ՅԱՅՏՆԵԼ ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՅԱՆԳՆԵՐԻՆ

Մարդու իրաւունքի վերաբերեալ ԱՄՆ պետդեպարտամենտի տարեկան զեկոյցի մէջ, որ հրապարակուած օրերս, բաւական մտահոգիչ գնահատականներ կան, որ վերաբերում են Հայաստանին: Մասնաւորապէս, Լեւոնային Ղարաբաղի հակամարտութեան առնչութեամբ պետդեպի զեկոյցը փաստում է, որ Հայաստանը շարունակում է օկուպացնել Ատրպէյճանի տարածքներն ու Լեւոնային Ղարաբաղը: Հայաստանցի լրագրողները այդ կապակցութեամբ փորձել են ստանալ Հայաստանի արտգործնախարար Վարդան Օսկանեանի մեկնաբանութիւնը: Մարտի 12-ին Երեւանում պատասխանելով լրագրողների հարցերին, Վարդան Օսկանեանն ասել է, թէ պետդեպի զեկոյցի

այդ մասը ուղղակի սխալ է եւ այդ մասին անհամաձայնութիւնը Հայաստանի իշխանութիւնն արդէն փոխանցել է ԱՄՆ կառավարութեանը: «Ամերիկայի քաղաքականութիւնն այս հարցում, մօտեցումները բոլորին շատ լստակ են, ակնյայտ են, հենց դրա համար էլ կարելի է վստահօրէն ասել, որ դա փաստացի սխալ է», ասում է Վարդան Օսկանեանը: Ըստ նրա, քանի որ զեկոյցն արդէն հրապարակուել է, ապա այստեղ որեւէ բան փոխել չի լինի, բայց նախարարը համոզուած է, որ Նահանգները տարբեր առիթներով կը յայտնի իր դիրքորոշումը եւ իր մօտեցումը կը վերհաստատի, իսկ յաջորդ զեկոյցում արդէն սխալը կը լինի ուղղուած:

ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՄԱՆԳՆԵՐԸ

Մարտուակուած էջ 1-էն
Չականութիւնը եւ կը նկատէ, որ Լեւոնային Ղարաբաղի կարգավիճակը պէտք է լուծուի խաղաղ բանակցային ճանապարհով: Որպէս ԵԱՀԿ Մինսկի խումբի համանախագահող երկիր մենք ջանադրաբար կ'աշխատինք, որպէսզի շուտով համաձայնութիւն ձեռք բերուի հակամարտութեան կարգաւորման հիմնական սկզբունքներու շուրջ»:

դար վլատիմիր Կարապետեան յայտարարեց: «ԱՄՆ-ի դիրքորոշման մեխը միշտ եղել է երկու նախադասութեան մէջ. նրանք պաշտպանում են Ատրպէյճանի տարածքային ամբողջականութիւնը, եւ կողմ են խնդրի կարգաւորման խաղաղ ճանապարհին»:

«ԱՏՐՊԵՅՃԱՆԸ ԱՏԻՊՈՒԱԾ Է ԲԱՆԱԿՑԻԼ»

Պեռնար Ֆասլէ հանդիպումի ընթացքին շեշտել է Ղարաբաղի իշխանութիւններու հետ հանդիպումներու անհրաժեշտութիւնը եւ վստահեցուցած է, որ նման հանդիպումները աւելի յաճախ տեղի կ'ունենան:

կումները «օգտակար եւ արդիւնաւէտ» եղած են: Այն հարցին, թէ ինչ հակասութիւններ կան Ղարաբաղեան հարցի շուրջ Հայաստանի եւ ԼՂՀ իշխանութիւններու միջեւ, Ղուկասեան պատասխանեց. «Կան թեթեւ հակասութիւններ, կան աւելի լուրջ հակասութիւններ, բայց երեւի կոռեկտ չի իմ կողմից այդ հակասութիւնների մասին խօսել եթերում կամ թերթերի էջերում, որովհետեւ սա մեր ներքին խոհանոցն է, եւ մենք յոյսներս չենք կորցրել, որ այդ կէտերի վերաբերեալ, որտեղ մեր կարծիքները չեն համընկնում, մենք կը կարողանանք համոզել Հայաստանի

ՄԱՍԻՍ
ԱՄԵՆԱՎՍԱԿՆԵԼԻ ԱՂԲԻՒՐԸ ՀԱՅՐԵՆԻ ԼՈՒՐԵՐՈՒ

ՏԱՐԱԾԱՇՐՁԱՆ

ԹՈՒՐՔԻԱՆ ԻՐ ԲԱՐԴՈՅԹՆԵՐՈՎ... ԵՒ ՄԵՉ ՋԵՐՄԱՅՆՈՂ ՈՒ ԼՈՒՍԱԴՈՐՈՂ ԾՐԱԳԸ

ՊԱՅՄՆԻԿ ԳԱԼԱՅԺՆԱՆ

2006-2007 տարեշրջանը արդի հայոց պատմության ի մասնաւորի՝ Յեղասպանութեան պարունակին մէջ յատկանշական նորարարութիւններ մուծեց եւ յառաջիկայի արձանագրելով կ'ընթանայ: Եթէ յետադարձ ակնարկ մը նետենք յետդեռնեան պատմութեան հորիզոնին, պիտի նշմարենք, թէ ան հանգրուանային զանազան փուլեր թեւակոխած է ցայսօր: Բացաւ յետ երեւոյթէն, թէ յետդեռնեան առաջին շրջանը նոյն ձեւով չզիմարաւուցաւ բոլոր վերապրողներէն: Անոնք որոնք տարածուեցան Սուրիոյ, Լիբանանի եւ ընդհանրապէս Միջին Արեւելքի մէջ, զարթոթ դարձան ու օր ըստ օրէ բարգաւաճում արձանագրեցին. սակայն ամերիկեան եւ այլ ամեր կայք հաստատողներու մօտ ստորակայութեան բարդոյթին, ահ ու սարսափին, «սոված հայեր» կոչուելու երեւոյթին դէմ պայքարին որպէս հետեւանք՝ նոյնիսկ տան մէջ թէ այլուր հայերէնը որպէս «գաղտնի լեզու» օգտագործուեցաւ. «Հին երկիր» բառին վրայ կոպանք դրուած ըլլար կարծես, որովհետեւ այդ բառը եղեռնացուծ կը թուէր ըլլալ: Այդպիսով՝ առաջին սերունդը, ի մասնաւորի արեւմտեան ամեր ներգաղթողները, հայերէն լեզուին լաւապէս տիրապետելու առիթ չունեցան: Երկրորդ սերունդին մօտ հետզհետէ սկսաւ վերանալ այդ պարտադիր բարդոյթը, որուն շնորհիւ պահանջատիրական զգացումներու զարթում տեղի ունենալով՝ 24 Ապրիլը իբր ոգեկոչումի օր յատկանշուեցաւ: Երրորդ սերունդին մօտ, հակառակ իր օտար դպրոց յաճախողներու թիւը արագ աճ կ'արձանագրէր, հայ համայնարանականներու եւ երիտասարդական կազմակերպութեանց անդամներու մօտ հայկական պահանջատիրական զգացումներ տարբեր եռանդ ստանալ սկսան՝ աւելի ջերմ, գիտակից ու կրքոտ:

ԵՐԿԱԹԷ ԾԵՐՖԸ...
Ակամայ վերջիչելով իրիմեան Հայրիկի «Թուղթէ Շերեփ»ը եւ յատենի պատմութեան դաստուենբու վերլուծման եղանակը... եւ որպէս եզրակացութիւն՝ թէ մեր ո՞ր սեւ աչքերուն համար մեր կողքին կանգնած երկաթէ շերեփներ ունենալու էին: Մերօրեայ հայոց պատմութեան դասատուն, հիմնուելով հանդերձ դասականին վրայ, անպայմանօրէն նորարարութեան հետ

քայլ պահելու դատապարտուած է, որովհետեւ արդի ժամանակներու պահանջները ոչ միայն աւելի հետաքրքրական մթնոլորտի մէջ կը դնէ հայ երիտասարդն ու պատանին, այլ նաեւ առիթ կը ստեղծէ, որ ան ակնատեսը դառնայ արդի իրավիճակներուն եւ հպարտ զգայ իր ինքնութեամբ, ազգութեամբ եւ, ինչու չէ, մերօրեայ «երկաթէ շերեփ»ի յաղթական տրոփը ապրի:

Հայ Դատի յանձնախումբեր, հայ պատմաբաններ, ընկերաբաններ, դիւանագետներ ու քաղաքագետներ (հակառակ իրենց ստուար թիւին) լծուելով լրջախոհ աշխատանքի ու միջազգային քաղաքականութեան ծիրին մէջ մնալով, ժամանակի պահանջները արդարացնող աշխատանքային կանոնաւոր ծիր մը ստեղծելու փորձեր կը կատարեն, որոնց արգասիքը հանդիսացաւ փարիզեան հռչակաւոր օրինագիծին որդեգրումը 12 Հոկտեմբեր 2006-ին:

Ահաւասիկ ցայտուն երեւոյթ մը, որուն համար հայ պատանին, ուսանողը եւ անհատը իրենց ներաշխարհին մէջ կ'ապրին այն ուրախութիւնը, թէ ազգին պատմութիւնը միայն անցեալ չէ հպարտառիթ, այլ՝ ներկայ, որ յատկապէս եւրոպական աշխարհի մէջ նոր յառաջիկայը կ'արձանագրէ եւ մեր «Ո՞ր սեւ աչքերուն համար...» մտածումին կողքին, օտար ազգեր ու կազմակերպութիւններ հետաքրքրութիւն կը ցուցաբերեն ու նեցուկ կը կանգնին Հայ Դատին, Հայ պահանջատիրութեան՝ ընդդէմ «իմփերիալիզմ»ին եւ թրքաբարոյ մտածումին եւ փիլիսոփայութեան:

ՓԱՐԻՋԵԱՆ ՕՐԻՆԱԳԻԾ...
Ասկէ չորս ամիսներ առաջ, իւրաքանչիւր հայ տունէ ներս թափանցեց միջազգային լրատուական աղբիւրներէ ծորող այն հպարտառիթ յայտարարութիւնը, թէ ֆրանսական խորհրդարանը կ'որդեգրէ օրինագիծ մը, որով յետ այսու ոճի իր համագոր պիտի համարէր Հայկական Յեղասպանութեան ուրաջումը: Յեղասպանութիւն, որ իրագործուած էր թուրքերու կողմէ եւ բազմամիլիոն հայերու տաւապանք պատճառած: Հռչակագիրը նաեւ կը տեղեկացնէ, թէ ուրացողներ մէկ սպրուան բանտարկութեան եւ 45,000 եւրօ տուգանքի պիտի դատապարտուէին:

Անշուշտ թուրքիա սոյն որոշումը «լուրջ մեղադրանք» կամ «ծանր հարուած» համարած էր եւ

սպառնացած, թէ եթէ օրինագիծը ընդունուի որպէս օրէնք, թուրքիա-Ֆրանսա փոխարարութիւնները պիտի ազդուէին, իսկ տնտեսական, առեւտրական եւ քաղաքական մարզեր լուրջ հետեւանքներ պիտի ունենային: Մինչ թրքական հեռուստակայանները կը հեռարձակէին, թէ սոյն որոշումը «պատմական մեծ սխալ մըն էր Ֆրանսայի կողմէ», անդին ֆրանսական լրատուամիջոցները լայնօրէն կ'անդրադառնային, թէ 106 կողմ եւ 19 դէմ ձայներով, Ֆրանսայի Ազգային ժողովը յաղթանակ մը տարած կը համարուէր: Իսկ «Լը Մոնո» թերթը կը մէջբերէր Փաթրիք Տելէձեանի հետեւեալ խօսքերը. «Թուրքը չի կրնար կարծիքի ճնշման հարցով մեզի դաս տալ, պարզապէս նոյնինքն էրտողանի կառավարութիւնը ստեղծագործած էր իր 301 օրէնքի «հռչակաւոր գիւտը», ընդ որում՝ բանտարկութեամբ կը պատժուին Յեղասպանութեան փաստը հաստատողները»:

Աշխարհասփիւռ հայութիւնն ու հայուն բարեկամ ազգեր երկիւղածութեամբ ողջունեցին Ֆրանսայի Ազգային ժողովի որդեգրած սոյն օրինագիծը, քանի որ այդ պատմական յառաջիկայացք մըն էր մեզի համար: Անգամ մը եւս Ֆրանսան յարգալից վերաբերմունք ցուցաբերեց 1915 թուի եղեռնի մեր նահատակներուն ու մեր Ազգային Դատին:

Իւրաքանչիւր հայ պարտք կը զգայ խոնարհիլ Ֆրանսայի որդեգրած վեհանաճ կեցուածքին առջեւ, մասնաւորաբար այն քաղաքագետներուն, Հայ Դատի աշխատակողներուն որոնք ամէն ճիգ ի գործ կը դնեն առաջ տանելու համար սոյն շարժումը:

ԱՂՏԸ ԱՂՏՈՎ ՉԵՆ ՄԱՔՐԵՐ...
Բնականաբար թուրքիոյ տարածքին փոթորկոտ երեւոյթներ պիտի յառաջանային մասնաւորաբար որ երկու շառաչիւն սպառակով ամբողջ միջազգային մամուլը թնդացուց Հայկական Յեղասպանութեան հարցը՝ իւրաքանչիւր տունէ ներս թափանցելով: Ֆրանսական խորհրդարանի մէջ Հայկական Յեղասպանութեան ուրացումը պատժող օրինագիծի ընդունումը անհակակշիռ զգայնութիւններ ստեղծեց՝ շրջանութիւնը գազաթնակտիւն հասցնելով թուրքիոյ մէջ, որուն որպէս հետեւանք թուրք քաղաքագետներ սպառնական բնոյթի խօսքերով հանդէս եկան իրենց լրատուական միջոցներով:

րով: «Քրիստոնեայ հայեր եւ իսլամ թուրքեր մահացան» պարզապէս Համաշխարհային Ա. Պատերազմի ընթացքին կուրնեբուն մասնակցած ըլլալով, սակայն այդ դէպքերը երբեք չեն բնորոշուի «ցեղասպանութիւն» պիտակին տակ», - կը յայտարարէր թրքական մամուլը: Իսկ Եւրոպայի մօտ թուրքիոյ գլխաւոր բանագնաց Ալի Պապաջան իր խօսքը ուղղելով Ֆրանսայի Ազգային ժողովին, կ'ըսէր. «Այս կատարուածները եթէ լուսամասիւրութեան ենթարկենք, պարզապէս մէկ բան ի յայտ կու գայ, թէ Ֆրանսան կը բռնաբարէ ամենէն յատկանշական սկզբունք մը՝ անկաշկանդ արտայայտուելու» զաղափարը: «Պատմութիւնը պէտք է պատմաբաններուն ձգել» արտայայտութիւնը հասփանիչ մը չէր սոյն շրջանցուցութիւնը բացատրելու, որուն կ'անդրադառնայ թուրքիոյ վարչապետ Ռաձէփ Էրտողան՝ առարկելով, թէ՝ «Չէք կրնար աղտը աղտով: Աղտը կը մաքրուի միայն մաքուր ջուրով»:

Կա՞յ արդեօք հայ մը, որուն ծանօթ չեն թրքական սոյն արտայայտութիւնները...: Պատմութիւնը կրկին ինքզինք կը կրկնէր:

ԵՒՐՈՊԱՅԷՆ ՄՍԱՅՈՒԱԾ ԱՊՏԱԿԸ...
16 Հոկտեմբեր 2006՝ մէկուն ուրախութիւնը..., միւսին դժբախտութիւնը: Մինչ հայ ժողովուրդը կ'եռեւեկէր ուրախութեան եւ հպարտութեան զգացումներով, անդին՝ Իսթանպուլի մէջ մեր համաքաղաքացիները ցասումի եւ խուժքի արտայայտութիւններով ողջունեցին իրենց երկրի արժանաւոր զաւակին՝ Օրհան Փամուքի Նոպէլեան մրցանակի արժանանալու աւետիար... Ի՞նչ կար երկրի մը համար ասկէ աւելի հպարտառիթ երեւոյթ, որ դժգոհութենէ աւելի ոչինչ յառաջացուց երկրին մէջ:

«Թուրքիոյ համար ամենէն քաղցր պահը դառնութեան վերածուեցաւ», - կ'ըսէ թուրք մեկնաբան Սինան Իւլէկչի, - քանի որ՝ «Այդ ինչպէս կրնար պատահիլ որ նոյն օրումն մէջ երկու հարց, երկու որոտում, ասիկա անկասկած կարելի է նկատել Եւրոպային ստացուած ապտակ մը»:

Շիկացած մթնոլորտը մեղմացելու համար, եւ որպէս «մեղմացուցիչ դէպք յանցանաց», թուրք քաղաքագետներ իրենց կեցուածքը կ'արդարացնեն: «Մեր երկրին մէջ օրի-

Մար. ք. էջ 17

**ԱՊԱՌՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ
ԱՆՌԱԺԵՇՏ Է**

ԵՐԲԵՔ ՈՒԾ ՉԷ ԿԵՐԱՔՆՆԵԼՈՒ
ՁԵՐ ԱՊԱՌՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՂ

ՊԵՏՐՈՍ ԵՒ ՍԻԱՍԱՆԹՕ

ՄԱՐՈՆԵԱՆ

818 500-9585 ABA INSURANCE SERVICES 805 E. Broadway . Glendale, CA 91205
ONE EIGHT HUNDRED FOUR "HAI-TAD"

ԱԶԳԱՅԻՆ

«ՅՈ՞ ԵՐԹԱՍ, ԸԱՅ ԺՈՂՈՎՈՒՐԴ»

ԱՐՄՆԵՆ ԱՐՔԵՊԻԿՈՂՈՍ ՊԵՐՊԵՐԵԱՆ

Մեր ժամանակներին յատուկ ցնցումներին մէջ անգամ ապրել ոչ նիւթական իմաստով՝ շատ հարազատ է մեզ այս բարոյականը, որովհետեւ հայ ժողովրդի գիտակից մասը շատ լաւ հասկանում է, որ Արեւմուտքը մեզ եթէ ինչոր չափով առաւել է յարգում, դա մեր առաջին քրիստոնեայ լինելու հանգամանքն է, որ դիմացել է այսքան տարբեր կրօնների, ժողովուրդների միջեւ եւ ստեղծել է բարձր մշակոյթ: Այսօր մեզ գնահատում են ոչ թէ մեր ժամանակակից արուեստի գործերով, այլ մեր միջնադարեան մշակոյթի նմուշների համար, որոնց հիմքում թափանցող միտքը կը տեսնի քրիստոնէական բարոյականութեան ազնիւ դրսեւորումները:

Մեր վանքերն ու ձեռագրերը, միջնադարեան երաժշտութիւնը հնարաւոր չէր ձեռք բերել առանց հաւատքի կամ այլանդակութեան հոգիներով: Այսօր էլ կ'ուզենայինք, որ մեր հոգեւոր մշակոյթը ժառանգող մտաւորականների արտայայտութիւններում, լինի գրականութիւն թէ արուեստ, երեւար պարկեշտ մարդու, եթէ չ'ասենք քրիստոնեայի տիպարը: Ես չեմ կարող պարծենալ, թէ մեր ժողովուրդը, լինելով առաջին քրիստոնեան, այսօր ապրում է քրիստոնէական բարոյականութեան սկզբունքներով: Եօթմաստուն եւ աւելի տարիներ անցաւ զատարկեց մեր ժառանգած՝ հայերին յատուկ ոգին: Արդիւնքում՝ լրիւ անտարբերութիւն բոլոր անբարոյական երեւոյթների նկատմամբ:

Վերջին տարիներին դժուարութիւնների միջով անցաւ հայ ժողովուրդը, անցաւ շփոթի ու պատրանքի մէջ, քանի որ ազատութեան շնորհած բարիքները մենաշնորհ նկատեցին, եւ դեռ չեն անհետանում այդ հիւանդագին երեւոյթները: Յայտնուել են այլանդակ ուղղութիւններ ու խմբաւորումներ, որ չեն ընդունում ոչ մի սրբութիւն, չեն ենթարկւում որեւէ բարոյական սկզբունքի, ժխտում են կեանքի բոլոր ազնիւ հենարանները, ինչպիսիք են Եկեղեցին ու մտաւորականութիւնը:

Հանապազօրեայ հացը թէեւ պակասեց, սակայն հոգեւոր սնունդը պէտք չէ որ այսպէս լրիւ անտեսուէր, քանի որ ոչ միայն հացիւ կ'ապրի մարդ, այլ բանիւ Տեսուն:

Այդ խօսքը մեր բարոյական չափանիշն է, որ ժառանգել են մեր ոչ միայն հոգեւոր, այլեւ դասական գրականութիւնից:

Այն յենարանը եւ այն խօսքը, որ մենք ակնարկում ենք, պէտք է փառաբանուեն եւ պէտք է պահպանուեն եւ դառնար սիրոյ եւ կարեկցանքի աղբիւր: Ինչո՞ւ այս աստիճանի բարոյալքուեցին եւ խախտուեցին մեր հոգիները: Միայն ազատութիւնն ու անկախութիւնը երկրի, որ անարխիզմի մակարդակի ուեցին հասցնել ոմանք, թէ՞ այսպէս կոչուած արեւմտեան հովերը, որ գլոպալիզացիայի անուան տակ արդարացում ենք եւ ընդունում, եւ մեր հացին իւր ենք քսում, առանց հաշուի առնելու, թէ այդ իւրը փնաս չէ՞ արդեօք մեր առողջութեան համար:

Կարող եմ խօսել փաստերով: Շատ այլանդակ ու տարօրինակ բաներ ենք հանդուրժում, եւ անգամ արդարացում ենք երկրի տնտեսական անբարենպաստ պայմանների պատճառով: Եւ յաճախ բարձրաձայն չենք յայտարարում՝ պարզապէս խնայելու համար մեր

ժողովրդի արժանապատուութիւնը: Բայց տեսնում ենք Երեւանի առատ գիշերային ակումբները, գեխութեան ու կերուխումի սնկի նման աճող կեղրոնները:

Մի՞թէ սա էր ազատութեան ու անկախութեան «բարիքը»: Աւելին, հանդուրժում ենք սեռական փոքրամասնութիւնների, կրօնական տարբեր խմբաւորումների այլանդակութիւնները:

Դեռ աւելին, հրապարակային խրախուսանքի նոր երեւոյթներ ենք տեսնում այս անգամ նոր սերնդի մտաւորականների մէջ, որ համակուած են նոր գրականութիւն ստեղծելու մարմաջով:

Վերջերս պատահմամբ ձեռքս անցաւ «Գրական թերթը», որ վատահեմ, շարունակում է պահել Հայաստանի Գրողների Միութեան պաշտօնաթերթի հանգամանքը: Եւ չհաւատացի իմ աչքերին, շփոթուեցի, գղջացի, որ դա գրուած է Մեսրոպեան Աստուածաշնորհ տառերով, եւ այս վայրկեանիս սրտիս խորը վիրաւորանքով եւ ցաւով գրում եմ այս տողերը, նաեւ ամաչելով, որ այս աստիճանի անկում եմ տեսնում մեր գրաւոր մշակոյթի մէջ: Ինչպէ՞ս հասկանալ քրիստոնեայ ազգի մի մտաւորականի վիժած արտայայտութիւնն ու հիացմունքը՝ իր մօր

նմանի հետ սեռային կապի մէջ մտնելու, մօր լուսաւոր պատկերը նողկալի բառերով պրծելու: Եթէ սովետական տարիներին Երեւանի մենաշնորհն էր Քրիստոսին հայտնելով մի կտոր հաց ապահովել, ապա այսօր մեր պատմութեան ամենանուրբ զգայական պահերի ցիւրիկ օգտագործումը կիսագրագէտ գրողների կողմից միայն մի բան է հաստատում, որ ամէն ինչ բաց է թողնուած: Եւ մի՞թէ մեր ազգն այլեւ ոչ մի սրբութիւն չի ճանաչում:

Ինչպէ՞ս չզայրանալ, երբ նոյն «Գրական թերթ»-ում կարդում ես հայտնայնք՝ ուղղուած Քրիստոսին, որն իբր յարեցող է եղել ու անհաւատարակչի մտքերի տէր անձնաւորութիւն: Նոյն թերթը մի այլ համարում ներկայացնում է մէկին, որ պոռնիկի հետ է յարաբերում սեփական որդու շիրմաքարի վրայ, իսկ մէկ ուրիշն էլ Վարդան Մամիկոնեանին անուանում է ծոյլ ու վախկոտ չինացի:

Ահա այս է կարգախօսը մեր «նոր բարոյականութեան եւ վեհ սկզբունքների»: Եթէ այսպէս գրողները պիտի այլասերեն, եթէ վատը

պիտի գովերգեն, եթէ պիտի դատարկուի հոգեկան մեր աշխարհը ազնուագոյն ապրումներից, սա մի մեծ ապտակ է ոչ միայն Հայաստանի, այլեւ աշխարհի չափանիշներով, ապտակ է նրանց համար, ովքեր հաւատում են այն սկզբունքներին, որ բերեց ինքը՝ Քրիստոսը:

Մեր մտաւորականները պիտի արթնանան իրենց քայքայիչ անտարբերութիւններից, որի մէջ գտնուում են: Ո՞ւր մնացին մեր գրականութեան ժողովրդային աւանդոյթները: Եթէ ուզեն արդարացնել, թէ այսօրուայ գլոպալիզացիան թոյլ է տալիս, ուրեմն, պատմիչի ասածով, «վասն այնորիկ ամենայն չարիք եկին հասին յաւուրս մեր»:

Ես չեմ կարող խօսել այսօրուայ իշխանութիւնների անուանից, որ ունեն բացթողումներ ամէն քայլափոխում, բայց կարող եմ իբրեւ ընդվզող մի անձ, ասել՝ «Յո՞ երթաս, հայ ժողովուրդ»: Միանանք եւ ժխտենք մշակոյթի անուանով հանդէս եկող խառնակիչներին, որ ապականում են մեր մշակոյթն ու ազգային նկարագիրը:

ԽՄԲԱԳՎՐԱԿԱՆ ՆՕԹ

Մասիս-ի նախանցեալ թիւով՝ Հայկ Նագգաշեանի յօդուածին մէջ տեղ գտած պատմական կարգ մը իրողութիւններու նկատմամբ՝ խմբագրութիւնս ունի իր վերապահութիւնը:

HOMENMEN
Glendale Chapter

Celebrates

**EASTER
EGGSTRAVAGANZA**

Sunday April 8, 2007
2:00 pm

At The
Brandview Collection
109 E. Harvard, Glendale, California

Join us for feast, fun and Easter games
with family and friends

For more info please call (818)384-2987

Donation:
\$35 Adults, \$25 Children (5-12)



ԱՐԵՎԵԼԵԱՆ ԱՓ

ՆԻԻ ԵՈՐՔ

ՀՐԱՆԴ ՏԻՆՔԻ ՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՔԱՌԱՍՈՒՆՔԸ ՆՇՈՒԵՑԱԲ ԱՐԺԱՆԱՎԱՅԵԼ ՇՈՒՔՈՎ



Ս. Վարդան Մայր Տաճարին մէջ տեղի ունեցած հոգեհանգստեան պաշտօնը

Յունուար 19-ին, օր ցերեկով, չարանենդ սպանութեան զոհ զնաց իսպանալու լի «ԱԿՕՍ» շաբաթաթերթի գլխաւոր խմբագիր եւ մտաւորական Հրանդ Տինք:

Անոր եղբերական եւ անժամանակ մահը սգացին ոչ միայն համայն հայութիւնը՝ այլ նաեւ թրքական եւ միջազգային շրջանակները:

Արդարութեան, խղճի եւ խօսքի ազատութեան հայ քաջասիրտ ուսուցիչական քննադատեց թրքական դեկափարութեան Հայոց ցեղասպանութեան ժխտումի քաղաքականութիւնը եւ ջատագովը հանդիսացաւ երկրին մէջ իրաւ ժողովրդավար դրութեան հաստատման:

Հրանդ Տինքի թաղումը բացառիկ երեւոյթ մը ներկայացուց թուրքիոյ պատմութեան մէջ. աւելի քան 100,000 անձեր հետեւեցան ազգային արժանապատուութեան տէր Հայ նահատակի մարմինը ամփոփող դազարահանքին:

Հրանդ Տինքի սպանութեան լուրը հազիւ հասած Ամերիկա՝ Արեւելեան թեմի Առաջնորդ Գերշ. Տ. Խաժակ Արք. Պարսամեան հրահանգեց որ թեմի բոլոր եկեղեցիներուն մէջ, Կիրակի Յունուար 21-ին, մասնաւոր Հոգեհանգստեան Պաշտօն կատարուի եւ օրուան քարոզիչները անդրադառնան հայ նահատակի կեանքին ու գործին:

Նիւ Եորքի Առաջնորդանիստ Ս. Վարդան Մայր Տաճարին մէջ տեղի ունեցած հոգեհանգստեան պաշտօնին ներկայ գտնուեցան խուռնեւորամ սպակիրներ: Օրուան քարոզիչն էր թեմակալ Առաջնորդ Գերշ. Տ. Խաժակ Արք. Պարսամեան, որ այս սահմուկեցուցիչ սպանութեան առիթով «Հովուական թուղթ» մը հրատարակեց:

Որպէս ներկայացուցիչը Ամենայն Հայոց Կաթողիկոս Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ.ի՝ Առաջնորդ Սրբազան Հայրը ներկայ գտնուեցաւ Հրանդ Տինքի թաղման արարողութեան, որուն աւարտին կարգաց Նորին Սրբութեան ցաւակցական նամակը:

Առաջնորդ Սրբազան Հայրը Պոլիս գտնուած շրջանին այցելեց Տինքի ողբացեալ այրիին եւ զաւակներուն եւ միխթարական խօսքերով ջանաց սփոփել անոնց խռովեալ հոգիները: Ան ելոյթ ունեցաւ միջազգային լրատուութեան կայաններէն եւ խտրիւ դատապատեց կատարուած այս ահուկ յոգեհանգստութիւնը:

«ՅԻՇԵԼՈՎ ՀՐԱՆԴ ՏԻՆՔԻ ԿԵԱՆՔԸ»

Ծանօթ խմբագիր եւ մտաւորական Հրանդի Տինքի սպանու-

թեան քառասունքին առթիւ մասնաւոր Հոգեհանգստեան Պաշտօն կատարուեցաւ Նիւ Եորքի Ս. Վարդան Մայր Տաճարին մէջ՝ Կիրակի Մարտ 4-ին:

Առաւօտեան ժամը 10:00-ին կատարուեցաւ Առաւօտեան ժամերգութիւն: Ժամը 11:00-ին՝ Արեւազայի արարողութիւն: Ժամը 12:00ին՝ Ս. Պատարագ: Օրուան պատարագիչն էր Արժշ. Տ. Պետրոս Քհնյ. Գատէհնեան, իսկ քարոզիչը՝ Թեմակալ Առաջնորդ Գերշ. Տ. Խաժակ Արք. Պարսամեան: Երգեցողութիւնը կատարեց Մայր Տաճարի դպրաց դասը՝ ղեկավարութեամբ Խորէն Մէջ-խանէճեանի:

Առաջնորդ Սրբազան Հայրը իր քարոզին բնաբան ընտրած էր Յովհաննէս Ատեւարանիչի հետեւեալ պատգամը. «Ամէն ամէն ասեմ ձեզ. եթէ ոչ հատն ցորենոյ անկեալ լերկիր մեռանիցի՝ ինքն միայն կայ. ապա եթէ մեռանիցի բազում արդիւնս առնէ» (ԺԲ. 24): Ապա, Առաջնորդ Սրբազան Հայրը իր անձնական վկայութիւններն ու մանրամասնութիւնները տուաւ Հրանդ Տինքի թաղման արարողութեան մասին:

Յետ միջօրէի ժամը 1:30-ին տեղի ունեցաւ մասնաւոր Հոգեհանգստեան Պաշտօն, որուն կը մասնակցէին Արեւելեան թեմի Հայաստանեայց Եկեղեցիները, Ամերիկայի Հայ Կաթողիկ եկեղեցի եւ Ամերիկայի Հայ Աւետարանական Ընկերակցութիւնը: Մայր Տաճարը ամբողջութեամբ լեցուած էր հանդուցեալ Հրանդ Տինքի յիշատակը յարգող ազգայիններով: Արարողութեան երգեցողութիւնը կատարեց Առաջնորդարանի Կոմիտաս Երգչախումբի, Նիւ Եորքի, Նիւ ճըրզի եւ Գընէթի քեթի եկեղեցիներու միացեալ դպրաց դասերը՝ ղեկավարութեամբ Խորէն Մէջխանէճեանի: Հիւր քարոզիչն էր Կանոնիկոս Ֆրանսիս Թիսօ (Միացեալ Նահագաց Կաթողիկ Եպիսկոպոսներու Խորհրդաժողովէն):

Յաւարտ արարողութեան՝ Հայկ եւ Ալիս Գալուքեան հանդիսասրահին մէջ տեղի ունեցաւ ընդունելութիւն եւ յուշահանդէս: Բացման աղօթքը արտասանեց Արհ. Տ. Մանուէլ Եպս. Պաթաքեան, օրուան հանդիսավարը՝ Առաջնորդարանի Հաղորդակցութեան եւ Զարգացման Բաժանմունքի տնօրէն Դոկտ. Մայքըլ Օ'Հարլին ներկայացուց Ս. Վարդան Մայր Տաճարի լուսարարապետ Արժշ. Տ. Մարտիրոս Քհնյ. Չեւեան: Ելոյթ ունեցան Դոկտ. Փիթըր

Շաբ.ը էջ 19

ԱՅՑԵԼՈՒԹԻՒՆ Ս. ՆԵՐՍԷՍ ԴՊՐԵՎԱՆՔ



Եկեղեցականներու Հանդիպում, Տիրան Արք. Ներսէսեան Գրադարանին մէջ: Ձախէն աջ: Արեւելեան Թեմի Առաջ. Փոխանորդ՝ Տ. Հայկազուն Մ. Վրդ. Նահաբեան, Տ. Առաքել Քհնյ. Ալեալեան, Տ. Մարտիրոս Քհնյ. Չէվեան, Ս. Ներսէս Դպրեվանքի Տեսուչ՝ Տ. Դանիէլ Վրդ. Յընտրեան, Արեւմտեան Թեմի Առաջ. Փոխանորդ՝ Տ. Տաճատ Մ. Վրդ. Եարտըմեան, Տ. Ստեփանոս Քհնյ. Տաւուրեան եւ Տ. Եփրեմ Քհնյ. Քէլէկեան:

Հիւսիսային Ամերիկայի Արեւելեան թեմէն ներս գործող Ս. Ներսէս Դպրեվանքը վերջերս հիւրընկալեց Արեւմտեան թեմէն քահանայութեան թեկնածուներ, գլխաւորութեամբ՝ Արեւմտեան թեմի Առաջնորդական Ընդհանուր Փոխանորդ՝ Գերայ. Տ. Տաճատ Մ. Վրդ. Եարտըմեանի: Քահանայութեան թեկնածուներն էին՝ Բարշ. Գէորգ Սրկ. Հալլաճեան, Բարշ. Մատթէոս Սրկ. Աշ եւ Բարշ. Մկրտիչ Սրկ. Քաչիկեան: Այցելութեան նպատակն էր մօտէն ծանօթացնել թեկնածուներուն Ս. Ներսէս Դպրեվանքի ուսումնական ծրագիրը, եւ ընդհանրապէս այն հոգեւոր միջավայրը, ուր թեկնածուներ կը պատրաստուին հոգեւոր ծառայութեան:

SCHOOL OF BUSINESS AND MANAGEMENT

U.S. News
AMERICA'S BEST COLLEGES
2007

SUCCEED WITH INTEGRITY

“Succeed with Integrity: It’s more than words. It’s what distinguishes APU from other schools and what we are most proud of. Courses combine content and character, producing successful alumni who are industry leaders: CEOs, entrepreneurs and change agents.”

ILENE BEZJIAN, DBA
Dean, School of Business and Management

5 BACHELOR’S PROGRAMS » 2 MASTER’S PROGRAMS

CALL (866) 209-1559 (toll free)
CLICK www.apu.edu/sbm
EMAIL sbmgrad@apu.edu

Ս. ԷԶՄԻԱԾԻՆ

ՄԱՅՐ ԱԹՈՒ ՍՈՒՐԻ ԷԶՄԻԱԾՆՈՒՄ ԳՈՒՄԱՐՈՒԵՑ ԳԵՐԱԳՈՅՆ ՅՈՂՈՒՆԵՑ ԽՈՐՀՐԴԻ ԺՈՂՈՎԸ



Մարտի 7-9-ը Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնում Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գաբրիել Բ. Մայրապետի Պատրիարք եւ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի բարձր նախագահութեամբ գումարուեց Գերագոյն Հոգեւոր Խորհրդի ժողով:

Ժողովը բացուեց Տէրունական աղօթքով: Ողջունելով Գերագոյն Հոգեւոր Խորհրդի անդամներին՝ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսն Հայրապետական իր օրհնութիւնն ու բարեմաղթանքները բերեց ժողովականներին՝ մասնաւոր զնահատանք յայտնելով Եկեղեցու առջեւ ծառայած ինչորեքնորդի քննարկմանն ու լուծմանն իրենց բերած ներդրումի համար:

Որպէս առնապետեր՝ եւօրեայ նիստերը վարելու հրահրուեցին Տ. Վաչէ Արք. Յովսէփեանը, Տ. Մեսրոպ Արք. Գրիգորեանը, Տ. Աղան Արք. Պալիոգեանը եւ Տ.

Յովնան Արք. Տէրտէրեանը:

Օրակարգի հաստատումից եւ նախորդ ժողովի արձանագրութեան վաւերացումից յետոյ Վեհափառ Հայրապետի կողմից կատարուեցին ծանուցումներ նախորդ ժողովի ընթացքին կայացուած որոշումների կատարման ընթացքի վերաբերեալ: Այնուհետեւ քննութեան առնուեցին հաստատուած օրակարգի հարցերը:

Ժողովականներին ներկայացուեցին Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնի 2006 թուականի գործունէութեան տարեկան զեկոյցը եւ ֆինանսական հաշուետուութիւնը: Մասնակի անդրադարձումներ կատարուեցին սոցիալական ծառայութիւնների, եկեղեցաշինութեան, հոգեւորականների պատրաստութեան, Եկեղեցի-պետութիւն, Մայր Աթոռ եւ նուիրապետական Աթոռներ յարաբերութիւնների, գիտա-կրթական

գործունէութեան ոլորտներին: Գերագոյն Հոգեւոր Խորհուրդը գոհունակութեամբ ընդունեց զեկոյցը:

Տ. Յովնան Արք. Տէրտէրեանի զեկոյցով ներկայացուեցին Համահայկական երիտասարդական եկեղեցասիրաց կազմակերպութեան կառուցի ձեւաւորման ուղղութեամբ կատարուած աշխատանքները: Սրբազանը տեղեկացրեց, որ Մարտի 6-ին Մայր Աթոռում տեղի ունեցաւ երիտասարդական ներկայացուցչական հաւաք՝ մասնակցութեամբ Հայաստանից եւ արտերկրից շուրջ 70 երիտասարդների, որն ընտրեց կեդրոնական խորհուրդ՝ կազմակերպութեան 2008թ. առաջին պատգամաւորական ժողովը նախապատրաստելու համար: Ժողովը զնահատանքով ընդունեց կատարուած աշխատանքների մասին ծանուցումները:

Օրակարգի յաջորդ հարցով անդրադարձ կատարուեց Վիրահայոց թեմի ինչորեքնորդի: Հարցի վերաբերեալ զեկոյցով հանդէս եկող Վիրահայոց թեմի առաջնորդ Տ. Վազգէն Եպս. Միրզախանեանը հանգամանօրէն անդրադարձաւ թեմի առջեւ ծառայած մարտահրաւրւներին, թեմի իրաւաբանական կարգավիճակի հաստատման ու եկեղեցիների վերադարձման ուղղութեամբ կատարուելիք աշխատանքների անհրաժեշտութեանը: Խնդրի առնչութեամբ տեղի ունեցած քննարկումների արդիւնքում Գերագոյն Հոգեւոր Խորհուրդը որոշեց շարունակել աշխատանքները Վրաց պետութեան եւ Վրաց Ուղղափառ Եկեղեցու հետ՝ մատնանշուած ինչորեքնորդի բար-

ւոք լուծում գտնելու համար:

Գերագոյն Հոգեւոր Խորհուրդը քննութեան առաւ նաեւ թեմական կանոնադրութեան ուղենիշային փաստաթղթի նախագիծը: Զեկուցող Տ. Եգիշիկ Արք. Պետրոսեանը նախորդ ժողովի ընթացքին նախագծի վերաբերեալ կատարուած դիտողութիւնների եւ առաջարկութիւնների հիման վրայ ժողովականներին ներկայացրեց թեմական կանոնադրութեան ուղենիշային փաստաթղթի նախագծի՝ ծուխին վերաբերող բաժնի վերամշակուած տարբերակը, որը մասնակի քննարկումներից յետոյ ընդունուեց որպէս հիմք: Ժողովականները քննարկեցին նախագծի միւս բաժինները, որոնք վերաբերում են առաջնորդի, թեմերի կառավարման մարմիններին, դրանց ընտրութեան եւ գումարման կարգին, իրաւասութիւնների ու պարտականութիւնների շրջանակներին եւ յարակից այլ հարցերի:

Ընթացակարգային առումով թեմական կանոնադրութեան ուղենիշային փաստաթղթի նախագիծը պիտի առաքուի թեմեր, վերամշակման ենթարկուի թեմերից եկած դիտողութիւնների եւ առաջարկների հիման վրայ, ապա Գերագոյն Հոգեւոր Խորհրդի եւ թեմական ներկայացուցչական ժողովի վերջնական քննարկումից յետոյ ներկայացուի ի հաստատումն Ամենայն Հայոց Հայրապետին:

Ի շարս այլ հարցերի որոշում կայացուեց, որի համաձայն առաջիկայ տարի՝ 2008թ. Սեպտեմբերի 28-ին կը կատարուի Միւռոնօրհնութեան արարողութիւն:

Armenian Athletic Association Ladies Auxiliary proudly presents

"Fan-tastic Fashion"

Ladies' & Gentlemen's Fashion Show Luncheon

Sunday, April 29, 2007 – Omni Hotel
251 South Olive Street, Los Angeles
10:30am Boutique / Social Hour • 12:30pm Luncheon / Fashion Show



Featuring Designer **Nicole Bakti**

Information & Reservations:
Gatine 626-755-4773 gdepoyan@hotmail.com
Dzovig 626-429-8366 vdkoro@yahoo.com

Donation \$75.00

Հ.Բ.Ը.Մ. ԱՐՄԱՒԱԶԴ ԹԱՏԵՐԱՆՈՒՄԱԸ
Կը ներկայացնէ

Արորսում Էսանսկ մը

Կայրակերպութիւն 2 արարով

Հեղինակ՝ ԻՈՆ ԳԱՐԱՃԻԱԼԷ
Բեմադրիչ՝ ԳՐԻԳՈՐ ՍԱԹԱՄԵԱՆ

Շաբաթ, Փետրուար 24 - Ժամը 8:00-ին
Կիրակի, Փետրուար 25 - Կալա - Ժամը 5:00-ին, \$50
Շաբաթ, Մարտ 3, 10, 17, 24, 31 Ժամը 8:00-ին
Կիրակի, Մարտ 4, 11, 18, 25 Ժամը 6:00-ին
Կիրակի, Ապրիլ 1, Օրէնճ Գառնըթի, Tel. 714-898-9057 Tel. 949-786-0746

ՍՈՒՏՔԻ ՆՈՒԷՐ \$20

Հ.Բ.Ը.Մ. Մանուկեան Կեդրոնի Արտաւազդ Թատերասրահ
2495 E. Mountain Street, Pasadena

Տոմսերը կարելի է ստանալ

- Հ.Բ.Ը.Մ. Գրասենեակ 626-794-7942
- Ապրիլ Գրաստուն 818-243-4112
- Պերճ Գրաստուն 818-244-3830
- Հ.Բ.Ը.Մ. Մանուկեան-Տեմիքնեան Վարժարան 818-883-2428

Massis Weekly

Volume 27, No. 8

Saturday, MARCH 17, 2007

No Progress In Fresh Armenian-Azeri Talks Arkady Ghukasian: "This Problem Cannot Be Settled Without Karabakh"

Armenia and Azerbaijan failed to move closer to resolving the Nagorno-Karabakh conflict during their latest high-level negotiations held in Geneva, Foreign Minister Vartan Oskanian told RFE/RL on Wednesday.

Speaking by telephone shortly after the talks with his Azerbaijani counterpart Elmar Mammadyarov, Oskanian said the two sides still have "deep differences" over unspecified key details of a peace accord drafted by international mediators. He said they agreed to meet again next month in another attempt to lay the groundwork for a potentially decisive meeting of the Armenian and Azerbaijani presidents.

"I thought that these negotiations should take place in a bit more smooth manner, but this was not the case. They were quite difficult and complicated," Oskanian said without elaborating.

"But this is understandable as we are increasingly going into the details of the basic principles [proposed by the mediators.] That is why new complications keep emerging," he added.

Mammadyarov did not immediately comment on the Geneva talks.

Oskanian and Mammadyarov met the day after attending and trading fresh

accusations at a meeting of the United Nations Human Rights Council in Geneva. Mammadyarov repeated Azerbaijani allegations of "Armenian aggression" against his country, while Oskanian said Azerbaijan "lost the political and moral right to govern people they considered their own citizens."

Meanwhile France's chief Nagorno-Karabakh conflict negotiator, Bernard Fassier held meeting in Yerevan with Arkady Ghukasian, president of Nagorno-Karabakh Republic (NKR).

According to Ghukasian, the talks focused on ways of ensuring the NKR leadership's involvement in the peace process, which is strongly opposed by Azerbaijan. "Mr. Fassier clearly understands that this problem can not be settled without Karabakh, and I'm sure [the three mediators] are working and will continue to work in that direction," he said. "If Azerbaijan wants a settlement it will have to negotiate with the Karabakh side."

Ghukasian was also more pessimistic about the results of the Geneva talks. "I don't expect anything serious from the March 14 meeting, but think that every meeting is important," he told journalists.

Armenian Bottled Water Banned In U.S.

U.S. health authorities have banned sales of Armenia's most famous and popular brand of mineral water, saying that it contains excessive amounts of arsenic, a poisonous chemical that can cause cancer.

The Food and Drug Administration (FDA) said last week that it has ordered all importers of Jermuk bottled water to recall the product mainly sold in California and other Armenian-populated parts of the United States. "FDA will continue working to remove all such bottled products from the marketplace," it said in a statement.

The statement specifically mentioned still and carbonated water bottled

by Armenia's two largest producers of Jermuk. Only one of them, Jermuk Group, could be reached for comment on Friday.

A company spokesman, Edgar Ghazarian, told RFE/RL that the ban, which could hit hard Jermuk sales in Armenia, took it by surprise. Ghazarian said the water, extracted from an eponymous spa resort in the southeastern Vayots Dzor region, was certified by U.S. health authorities before it began to be exported to America in 2000.

"The company has always kept concentrations of arsenic in Jermuk

Continued on page 4

Swiss Convict Turk Of Denying Armenian Genocide

A Swiss court found a Turkish politician guilty on Friday of denying that mass killings of Armenians by Ottoman Turks in 1915 amounted to genocide, the first such conviction under Swiss law.

Dogu Perincek, head of the leftist-nationalist Turkish Workers' Party, called the branding of the killings as genocide "an international lie" during a speech in the Swiss city of Lausanne in July 2005.

Judge Pierre-Henri Winzap sentenced him at the Lausanne criminal court to a 90-day suspended jail term and fined him 3,000 Swiss francs (\$2,461), in line with the prosecutor's request, Swiss news agency ATS reported. He ordered Perincek to pay a symbolic fine



Dogu Perincek talking to reporters

of 1,000 Swiss francs to the Swiss-Armenian Association for "moral injury".

Continued on page 4

Israel Parliament Rejects Armenian Genocide Bill

JERUSALEM -- Israel's parliament on Wednesday rejected a motion recognizing the Turkish mass killings of Armenians dating back to 1915 as a genocide.

"Stop ignoring and rejecting the catastrophe of another people," MP Haim Oron, who submitted the motion, told the plenum before the vote.

"We refuse to accept the turning of a blind eye to the Armenian genocide," the opposition left-wing Meretz party MP said. "We owe this vote not only to the Armenian people, we owe it to ourselves, especially in a period where we are struggling to prolong the memory" of the Nazi Holocaust of six million Jews during World War II.

The motion was nevertheless rejected by parliament in a vote of 16 against 12, with a low turnout by MPs. It would have needed a second ratification if it had passed.

The issue of the Armenian massacre has been raised several times in the past in Israel's Knesset, but there has never been an implicit vote brand-

ing it as genocide. If approved, Israel would have joined a growing list of countries which have recognized the killings as genocide. It would have marked April 24, the day when the massacres started in 1915, as Armenian genocide memorial day.

Israel has close diplomatic ties with Turkey — one of the few Muslim countries with which it has relations — and has in the past steered clear of the recognition issue.

Oron told AFP he had been under heavy pressure from Israeli Prime Minister Ehud Olmert's office and the foreign ministry to withdraw his motion. "I have been under a lot of pressure, but that is something any MP must face," Oron said. "Turkey has been exerting its pressure everywhere. This is their right. But they can not set the agenda of the Israeli parliament."

Government spokeswoman Miri Eisin said that Israel "did not intend to place itself at the forefront of this issue, which is being handled by the international community."

Memorial in Glendale Honors Dink, Captivates Audience

by Christine Aghakhanian

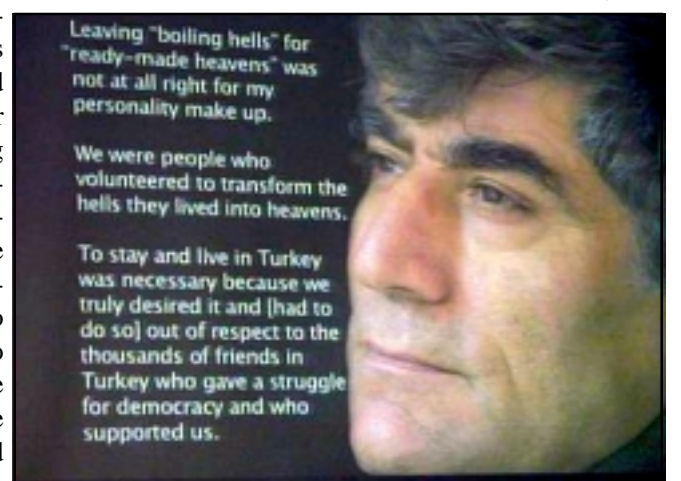
GLENDALE, CA - A memorial honoring the legacy of assassinated journalist Hrant Dink along with the participation of a multitude of Armenian organizations, drew hundreds to the Glendale Civic Auditorium on March 11 featuring various speakers, video presentations and cultural performances.

Master of Ceremonies, Armen Hovannisian, Vice Chairman of the Armenian Bar Association, introduced Dink as a pioneer who was ahead of his time and a martyr for free speech fighting for the rights of Armenians and other minorities in Turkey despite criticism from his colleagues and those who opposed his ideas. Video clips of Dink were shown to the audience as his life, beliefs and his hope for the future of democracy in Turkey were expressed in his own words.

A somber musical performance of "Gronk," which happened to be a favorite of Dink, played by the Wings of Passion duduk ensemble set the tone for the evening which included many tears and sighs from the audience made up by members of clergy, public officials, community leaders, professors, Armenian American activists and supporters of the Armenian Cause. The Zvartnots group performed a dance adorning gowns resembling Khatch Kars.

Edvin Minassian of the Organiza-

tion of Istanbul Armenians presented the more personal, human side of Dink and his brief encounter with the free speech advocate during his last visit to the U.S. in late October to early November of last year. He read a famous quote deeply inspirational to Dink which states, "I'd rather die standing on my feet than live on my knees." The profound statement laid an imprint on Dink as he carried out his day to day actions bearing this quote in mind which he first learned of during his



recent U.S. visit.

Also during his brief visit, Dink was interviewed on the Pari Louys TV program hosted by Stepan Partamian where he discussed issues dealing with his personal life to his thoughts on how recognition of the Genocide should be dealt with from the bottom up as opposed to the top down methodology. His grassroots approach in educating Turks versus State recognition and the implementation of Genocide resolutions were what set Dink apart from

Continued on page 3

Elizabeth Manasserian Conveys Goals As Candidate For GUSD Board

By Christine Aghakhanian

She has been a loud voice in the Glendale community for many years and now Elizabeth Manasserian, after participating and taking leadership roles in numerous civic, academic and professional organizations, is running for the elected position of Glendale Unified School District Board Member.

Her heavy involvement in the academic sphere of the City and her innate ability to relate to parent's concerns is what differentiates Manasserian from her opponents running for the two-seat position. "I have an active relationship with students, teachers and parents of GUSD," said Manasserian. "My sons are currently enrolled in the Glendale schools. Having said that, I think it is vital for any school board member to have children, or to have children in the schools that the candidate is looking to serve as a School Board Member."

Being the first Armenian PTA (Parents Teachers Association) President at Wilson Middle School, Manasserian experienced first hand, the opportunities that exist for Armenian students and the importance for an Armenian candidate to voice their concerns. She took on the leadership role of PTA President for selfless reasons. Her main concern were the students and the parents and having their needs addressed by the school and the district. Manasserian proved that, by having a record breaking support from Armenian parents along with parents of other ethnic groups creating a unity in the school community.

"As I attend varieties of different school functions on various school campuses, I see the Armenian youth making great and phenomenal and academic strides," she stated. "By supporting good, well rounded Armenian candidates, Armenians' voices will be heard. Placing me as a school board member is giving a representation and a voice. Better yet, I have already been creating a better understanding of who we are as Armenians. It is not always about fighting back, rather showing the good."

The three main areas of focus in Manasserian's campaign are safety in schools, class size reduction and child obesity including the promotion of proper nutrition and maintaining a healthy lifestyle. She believes school safety is one of the most paramount challenges facing the school board today. Her business background, she says, will enable her to make important budgetary decisions in helping generate funds that schools are currently lacking, which in turn, will lead to a lower teacher to student ratio hence creating smaller classrooms. As a member of the Glendale Healthy Kids, Manasserian is confident that through teacher and parent education, the growing problem of obesity among youth can



become a thing of the past.

Among other organizations, Manasserian has been active in various Glendale organizations such as the Rotary Club, Chamber of Commerce, PTA, Educational Foundations and Board of Realtors to name a few. "It is important that the candidates be a part of the greater whole and our great Glendale community," she said. "That is what I became, not just one thing, But I am a part of the community at large. It made me well rounded and exposed me to different areas of the city. This knowledge will create more resources for me to bring to the Board as a School Board Member."

It has become her goal and top priority to have Glendale schools lead the nation in academic excellence. She plans on working to implement areas of funding, partnerships and mentoring programs to reach this goal. Creating an enjoyable and enriching environment for teachers through various educational programs is also on Manasserian's agenda. "We need to make our children's schools competitive with the nation so our children may compete equally or with an advantage," she said. "I want Glendale to become the model school for this nation."

Having strong relationships within the community is key to Manasserian's success as a community leader. She plans on bringing the influence she has gained through her involvement with various groups to the GUSD Board. She believes this is an essential quality is for a candidate to possess in order to be heard and to be an effective leader capable of creating change. Additionally, she believes, her background as an engineer will help the school board gain support for the highest standards of technology in schools and her experience in the commercial real estate industry will be utilized in areas of budgeting, and finance.

"I am doing this for no other interest than what I can offer to our children, with your vote on ballot three I will do just that."

For more information about Manasserian's campaign, visit www.elizabeth2007.com

Lower Learning: Students Say Bribery in Universities is "Normal"

By Gayane Abrahamyan
ArmeniaNow reporter

Is there corruption in Armenia's institutes of higher learning?

Ninety percent of university students seem to think there is.

The Sargis Tkhruni youth union of the Social-Democratic Hunchakian Party has made an attempt to define the drastic picture of corruption in universities and has surveyed 2,000 students. 1,821 of those surveyed said corruption in universities is wide spread, and that the lower the dollar exchange, the higher the cost of bribing professors and examination board panels.

The survey was conducted among 2,000 students at all state-run higher schools of Yerevan, which makes five percent of all students at state-run higher schools. A questionnaire including 11 questions was used as the method for gathering information. Only students at the Department of Law and Culture of the Yerevan State University refused to fill in the questionnaire.

The Agricultural Academy scored 96 percent on the corruption index, with 83 percent of interviewees saying they have personally given bribes for grades. Students there report that success on a "pass-fail" exam can cost up to \$20 and a good mark on a graded exam costs from \$20-50. Ninety percent of Academy students surveyed said bribing is "normal".

According to the survey, medical school is the second most corrupt, with 89 percent, where 74 percent say they've personally paid bribes. At Mkhitar Heratsi Medical University, students say they have paid up to \$1,000 for good marks.

"They don't take money from those who learn, but take from those who don't. That is, those who have entered the university with a bribe, graduate it with a bribe. I know a student in my group who paid \$900 or \$1,000 for the last re-take exam not to be expelled," says Naira, a fourth year student, who asked not to mention her last name.

Next in the level of corruption is the State Engineering University, where 85.5 percent of the interviewed acknowledge corruption.

"The most awful thing is that the bribe giving and taking is a normal thing for 80-90 percent of the surveyed. But the lack of understanding in the villainy of the phenomenon makes the fight against it almost impossible," says the head of the research group Anahit Sargsyan.

She says the students seem to have adjusted to the situation and are skeptical whether the university officials would do anything to correct the problem. In fact, students are concerned that if they raise the issue they, themselves, might be expelled.

According to the survey the lowest level of corruption is recorded at the arts universities – with 18, 14 and 13.5 percents at the Academy of Fine Arts, the Conservatoire and the State Institute

of Theater and Cinema respectively.

The sociological survey was held in late December 2006 on the eve of the examination period; this year the results of the survey were presented to RA Minister of Education and Science Levon Mkrtchyan.

"We met the minister, discussed [the results], but our problems arose after the minister sent the analysis of the survey to the rectors of the universities: the union has been receiving various kinds of threats and blackmails for the



Sargis Tkhruni Youth Union members presenting their findings to the media

last 20 days," says the head of the Sargis Tkhruni youth union Narek Galstyan.

Upon initiation of the survey, the youth union invited student councils of the institutions for cooperation, which the greater part of them denied. The chairpersons of the economic and medical universities strictly prohibited any kind of interviews in their institutions.

"We were directly told we were prohibited [from interviewing] and that was it. But of course we managed to interview 250 students of the medical university just at the entrance and found out that the student councils had many things to hide," says Sargsyan.

The last letter the youth union has received was written by the rector of the Medical University Gohar Kyalyan, where she strongly condemned and questioned the impartiality of the sociological survey.

"The letter says there is no corruption at the medical university. But everyone knows there is. The problem should be accepted and should be fought against. There is a need to stop the policy of making the institutions of higher education places of worship and many things will change," says Galstyan.

All ArmeniaNow attempts to talk to the rector of the Medical University throughout the week failed.

"I have always welcomed the activity of youth organizations, this survey is especially welcome, as at last students have risen to their feet to raise their voice and defend their rights," says Minister of Education and Science Levon Mkrtchyan.

At Yerevan State University, corruption – as defined by the survey – is 42 percent. Rector Aram Simonyan says the figure is troubling.

"I do not deny there is corruption in our higher education institutions including our university. Moreover, at the moment we have students complaining of corruption on the side of some lecturers. We fight it, but it's unrealistic to eradicate it in one day," says Simonyan.

Asked for a solution to bribery in education, 93 percent of interviewees say increasing teacher salaries is the answer, while 87 percent say inner discipline should be stricter.

ՎԱՐՁՈՒ ՄՐԱՇ ՓԱՍՏԻՆԱՅԻ ՄԷՋ
(200 ՀՈԳԻԻ ՀԱՄԱՐ)

ԱՄԵՆ ՏԵՍԱԿ ԱՌԻԹՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

1060 N. ALLEN AVE. PASADENA

ՀԵՈԱԶԱՅՆԵԼ (626) 797-7680 (626) 398-0506

Hrant Dink Remembered at the University of Michigan

By Michael Pifer

The Armenian Studies Program in conjunction with the Center for Middle Eastern and North African Studies at the University of Michigan recently organized a commemorative symposium on the life and death of Hrant Dink. Hosted by Gottfried Hagan, director of the Centre for Middle Eastern and North African Studies, and Kevork Bardakjian, director of the Armenian Studies Program, several Armenian and Turkish scholars were invited to speak at the well-attended symposium, all of whom were close friends of Dink. Hrant Dink was the editor and founder of the Turkish-Armenian weekly *Agos*. Dink encouraged his Armenian countrymen everywhere to promote peaceful and harmonious relations with Turks, but had been persecuted and accused of insulting Turkishness. He was assassinated on January 19th, 2007. His death has been mourned throughout the world, giving rise to an unprecedented memorial march of one hundred thousand people through the streets of Istanbul.

"I begged Hrant to go up north for a while," said Professor Taner Akcam, from the University of Minnesota. "He answered, 'Enough of that. If I surrender and immigrate, the shame will be on us all. This is the land of my ancestors, I have my roots here, and I have the right to die in the country where I was born.' Looking back, I'm convinced really that my friend was prepared to face his destiny." Akcam spoke of Dink's desire to cultivate friendly relations between Armenia and Turkey, to encourage the Armenian diaspora to distinguish between the Turkish state and Turkish society, as well as to encourage Armenians living in Turkey to be proudly and openly Armenian. "The assassination of Hrant Dink meant something different to everyone," Akcam added. "There are many reasons to mourn. My deep pain is that I have lost one of my best friends."

Professor Murat Belge, professor of Comparative Literature at Bilgi University, had been originally invited to Ann Arbor by the Armenian Studies Program to give a lecture on Armenians in Turkish literature. He also participated in the evening and expressed similar concern over violence in Turkey. "In the seventies, there was this unnamed civil war going on between the left and the right in Turkey," he said. "[There were] constant assassinations of well-known people, but also killings of ordinary people. A car would stop by a coffee house and open fire and six people would be killed. So in that sense, we have all learned to be neighbors with death. But I never had to learn how to struggle against a society. I always thought society and I were together. Fighting for the same ends."

"Hrant's simultaneous Armenicity

and Turkishness went beyond a combination of ethnic origins and citizenship," said Professor Halil Berktaç, who was visiting from Sabanci University to teach a mini-course on 20th century Turkish Nationalism for the department of Near Eastern Studies, at the invitation of the Armenian Studies Program. Berktaç argued that Dink took a critical position vis-à-vis both Turkish and Armenian nationalism in order to create dialogue between the two peoples. "It is my contention that he was killed precisely because of this," Berktaç added. "He was killed by people and an ideology that does not want to solve the problem but wants to perpetuate the problem and *needs* to be able to eliminate and eradicate dialogue and growing and understanding."

Professor Muge Gocek, from the University of Michigan, commented on Dink's character. "You know that you have met a special person because it suddenly dawns upon you that... they touch your soul," she said. "The moment they talk to you, they accept you... directly as a person, without any prejudice, any restrictions, any conditions. When I think of Hrant, all I can think of is a flood of warmth and feeling, of love and affection towards others. That is what I think is important to remember about him."

Professor Gerard Libaridian, who is currently co-teaching a course on Armenian-Turkish relations with Gocek, spoke of Dink's ability to absorb the hatred of his antagonists. "Those of us who knew him closely felt we were in the presence of an extra-ordinary person from the first moment we read his articles or met him," he said. "Even those who disapproved of his views and politics and those who hounded him during his lifetime realized that Hrant was a courageous, convincing and yet unconventional thinker." Libaridian stressed the importance of continuing the work of Dink, as well as working to reopen the border between Turkey and Armenia.

"The Turkish state is still wavering between adopting the legal norms of Europe and turning its back on the invitation to join the European union," said Professor Ronald Suny, also from the University of Michigan. He noted that Dink's journalistic work was a rarity in Turkey. "It [*Agos*] had only six thousand subscribers, but it was like a bell in a quiet night. It had that kind of resonance."

University of Michigan Professor Kevork Bardakjian spoke of the utmost importance of restoring Armenians to Ottoman and Turkish history, which was one of Dink's principal goals. "*Agos* is the Armenian furrow," he said. "Hrant managed to cut at least one furrow in the common Armenian Turkish ground. But one hopes that common ground will not lie fallow for long. Hrant would not forgive us for losing faith, giving up hope, and above all, for idle inaction."

Armenian Community Meets With Leader of Liberal Party Of Canada



Stephane Dion, surrounded by Armenian community leaders, proudly holds the plaque presented to him by Taro Alepian, Chairman of the Congress of Canadian Armenians. The inscription on the plaque reads: "In recognition of his consistent support and friendship towards our community over many years, this certifies that Stephane Dion has today been named an honorary Armenian with all the rights, privileges and headaches associated with this position".

The Congress of Canadian Armenians held a reception in Montreal on March 6, 2007 to honour Stephane Dion, the new Leader of the Liberal Party of Canada. The event was a resounding success, with over 100 invited people present including many of the leaders and prominent members of our community.

Mr. Dion, who has been a firm advocate for the recognition of the Armenian Genocide and a friend and consistent supporter of the Armenian community and of Armenian causes, was presented with a plaque naming him an "honorary Armenian". At the end of his speech, he expressed his appreciation for the warm welcome that he received, and he read a brief statement of friendship in Armenian. He also had an opportunity to circulate, talking to people about their concerns and answering their ques-

tions.

In his comments, Mr. Dion said he is in favour of opening a Canadian Embassy in Armenia, and he would like very much to see Armenian candidates getting elected to the House of Commons.

This event was part of a series organized by the Congress of Canadian Armenians, to meet with the leaders and key members of the major political parties of Canada.

The Congress of Canadian Armenians is comprised of the following participating organizations (in alphabetical order): AGBU Alex Manoogian School, AGBU Montreal Chapter, Armenian Democratic Liberal Party, Holy Cross Church of Laval, St. Gregory the Illuminator Church of Montreal, S.D. Hunchakian Party, Society of Armenians from Istanbul, Tekeyan Cultural Association

Memorial in Glendale Honors Dink

Continued from page 1

other advocates of the Armenian Cause. His controversial approach to the sensitive issue often ostracized him from his colleagues. Only after his untimely death were his ideas viewed in a different light.

A photo featuring Dink holding a Freedom of Speech Award given to him by the Armenian Bar Association was displayed as Frank Zerunyan, Chairman of the ABA and Council Member of the Rolling Hills Estates talked about how Dink was so incredibly proud to receive that award; it was the first honor received from an American-Armenian organization. He stated that the significance of the award was monumental to Dink because it symbolized his perseverance and served as a reminder to him that those who falsely accused him of being anti-Turk had a lot to learn about democracy and the open dialogue and exchange of ideas no matter how divergent the ideas or the people voicing them may be.

An emotional Simon Acilacoglu, Chairman of the Organization of Istanbul Armenians shared his personal experience at Dink's funeral as video clips from CNN Turk were being shown to the audience. "I saw his lifeless body as his face was cleansed with holy water at the church where his family watched in

grief," said Acilacoglu. "There was a dove sitting on his casket during the entire procession. It refused to fly away and was consequently removed by someone so that mourners could resume placing soil on the casket," he added. It was mentioned that Dink often compared himself to a dove during the last few turbulent years of his life where he was under constant attack for his ideals.

The evening ended with a moving speech made by Consul General of Armenia, Armen Liloyan, who reminded the audience that The Republic of Armenia has and always will welcome dialogue with its neighbor Turkey despite the hesitation displayed by the Turkish government. He believes dialogue is key in settling the Armenian Question but remained skeptical of Turkey's willingness to cooperate with Armenia. "How can Turkey punish the killer of Hrant Dink when they have yet to recognize the Genocide of 1.5 million Armenians?" he stated.

A special note of gratitude is extended to the following organizations for their active participation and involvement in making the event possible: The Organization of Istanbul Armenians, Armenian Bar Association, Armenian Assembly of America, Nor Serount Cultural Association and the Armenian Council of America.

Express your opinion
send your letters to Massis Weekly
massis2@earthlink.net

Vicar General and Clergy Candidates of the Western Diocese Visit St. Nersess Seminary



Deacon Mkrtych Ksachikyan, Deacon Matthew Ash, Tbir Megan Jendian, and Deacon Kevork Halladjian at St. Nersess Seminary

BURBANK -- St. Nersess Seminary recently hosted guests from the Western Diocese led by Very Rev. Fr. Dajad Dz. Vrt. Yardemian. Under the leadership and blessings of Abp. Hovnan Derderian, Primate of the Western Diocese of the Armenian Church of North America, Deacon Kevork Halladjian, Deacon Matthew Ash, and Deacon Mkrtych Ksachikyan, led by the Vicar General, traveled to be with their brothers and sisters within the warm confines of St. Nersess, having left the comfortable temperatures of Los Angeles and arrived in New York to temperatures in the teens.

The purpose of the visit was to introduce the deacons, who are clergy candidates of the Western Diocese, to the programs of the St. Nersess Seminary and to experience the atmosphere and class schedule together with the current students. During their stay Vicar General Fr. Dajad and the deacons joined the seminarians during morning and evening services in the seminary chapel. Deacon Kevork, Deacon Matthew and Deacon Mkrtych also attended several classes in Krapar, Armenian language, church history, and an all-day class with Maestro Khoren Mekanejian. Additionally they joined some seminarians and traveled to St. Vladimir's Seminary, the sister seminary of St. Nersess located nearby, and sat in on evening classes there.

Vicar General Fr. Dajad and the deacons traveled to St. Vartan Cathedral and the Eastern Diocesan complex in Manhattan and had the opportunity to meet with Abp. Khajag Barsamian, Pri-

mate of the Eastern Diocese of the Armenian Church of North America and President of the St. Nersess Board of Directors.

Fr. Dajad also had an opportunity to meet with his brothers in Christ from the Eastern Diocese in the Abp. Tiran Nersoyan Library at the Seminary. Attending the meeting were Very Rev. Fr. Daniel Vrt. Findikyan, Dean of St. Nersess; Very Rev. Fr. Haigazoun Dz. Vrt. Najarian, Vicar General of the Eastern Diocese; Rev. Fr. Yeprem Kelegian, Rev. Fr. Mardiros Chevian, Rev. Fr. Arakel Aljalian, and Rev. Fr. Stepanos Doudoukjian.

"The faculty, staff, and seminarians of St. Nersess, headed by its Dean Fr. Daniel, were extremely gracious hosts and made every effort to introduce and include us in the seminary life during our brief stay," stated Vicar General Fr. Dajad.

The clergy candidates of the Western Diocese truly benefited from their trip to St. Nersess, as reflected by their comments. "It was a wonderful experience for me. I am thankful for the graciousness of my brothers and sisters in Christ at St. Nersess," said Deacon Matthew. "The trip was truly educational. Everyone was very hospitable and friendly. The students were a pleasure to get to know. This is a trip that I will always remember with fond memories," stated Deacon Kevork. "My experience at St. Nersess was humbling as I witnessed the unselfish treatment by the seminarians. I thank the faculty, the staff and the seminarians for their Christian way of life," said Deacon Mkrtych.

Dilijan Series Presents Apple Hill Chamber Players From New Hampshire

LOS ANGELES -- Renowned throughout the globe for their "Playing for Peace" initiative, the New Hampshire-based Apple Hill Chamber Players perform at Dilijan Chamber Series concert on Sunday March 25th at Zipper Hall. Violinist Elise Kuder, violist Michael Kelly, cellist Rupert Thompson, and pianist Eric Stumacher will be joined by the Artistic Director of the Series, violinist Movses



Apple Hill Chamber Players

Pogossian, in a program of works by Arutunian, Kelly, Sharafyan, and Dvorak.

Apple Hill's "positively irresistible" (New York Times) music-making and their noble mission have won admirers from inner city students of Dallas and children of Palestine, Jordan, Indonesia, China to the attendees of prestigious series at major concert halls of USA, Europe, Russia, Armenia, and Israel. Traveling to hot conflict zones of the planet, the group performs concerts, gives workshops, and awards scholarships for students from each country to study at Apple Hill's summer music festival in New Hampshire. The 1992 Middle East Tour, subject of Peter Rosen's acclaimed "Playing for Peace" PBS documentary, was viewed by over 4 million people.

The program includes A. Arutunian's Poem-Sonata for violin and piano (1985), M. Kelly's Dinny's Suite on Irish Tunes (2003), V. Sharafyan's "Adumbrations of the Peacock" (2004),

written especially for the group and performed in over 30 concerts in the USA and abroad to enthusiastic reception, and A. Dvorak's Piano Quintet in A Major.

Highlights of the Dilijan Series-2006/07 season include appearances by distinguished musicians such as Ani Kavafian, Allan Vogel, Ida Levin, Norman Krieger, and Paul Coletti, among others, and several world premieres, commissioned by the Series. The final concert in April 2007, in commemoration of the Armenian Genocide, features world-renowned violist Kim Kashkashian in a program of music by the Grammy-nominated composer Tigran Mansurian.

Founded by members of the Glendale, California-based Lark Musical Society, the Dilijan Series is dedicated to showcasing masterpieces of Western classical music, as well as promoting Armenian chamber music. Tickets are available by calling (818) 572-5438, or at the door.

Armenian Bottled Water Banned In U.S.

Continued from page 1

within allowable limits," he said.

But according to FDA, testing of Jermuk products found that they contain between 500 and 600 micrograms of arsenic per liter. "FDA's standard of quality bottled water allows no more than 10 micrograms per liter," the agency said. It argued that extended exposure to the poisonous metal could lead to cancer and death, but added that so far there have been no recorded cases of illnesses caused by Jermuk.

The Armenian standards, set by the National Institute of Standards, allow for up to 700 micrograms of arsenic in one liter of mineral water. But the institute director, Yerem Chakhoyan, acknowledged that Jermuk should be regularly drunk only by individuals suffering some stomach and intestinal diseases.

However, Jermuk is heavily advertised by Armenian television stations as "table water" meant for mass consumption, and the TV commercials carry no health warnings.

Swiss Convict Turk Of Denying Armenian Genocide

Continued from page 1

Winzap told the court Perincek was an "arrogant instigator" and "racist" who had intentionally denied the genocide, which Swiss public opinion considered "an established historic fact".

The 65-year-old politician, whose party has no seats in the Turkish parliament, was convicted under a 1995 Swiss law which bans denying, belittling or justifying any genocide. The maximum penalty is three years. Twelve Turks were acquitted of similar charges in 2001.

Perincek, who submitted 90 kg (200 lb) of historical documents, argued there had been no genocide against Armenians, but there had been "reciprocal massacres". "I defend my right to freedom of expression. There was no genocide, therefore this law cannot apply to my remarks," he said in his opening statement on Tuesday. He told reporters he would appeal the sentence which he denounced as "unjust and impartial" and "imperialist".

The Swiss-Armenian Association said the ruling showed the Swiss law was an "important and efficient instrument".

www.massisweekly.com



ՅՈՒՇԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԻՍ ՅՈՒՇԵՐԻՑ

ԱԻՑՏԻՍՆԱԶԱՐԵԱՆ

Իրանում Ղաջարների թագաւորութեան շրջանում - ինչպէս պատմել են մեր մեծ պապերը - փողովուրդը, այդ թւում նաեւ իրանի հայերը ապրում էին դժուարին պայմանների մէջ: Ամենուր անապահովութիւն էր տիրում: Զանազան ցեղեր չէին ենթարկուում կենսորոնական իշխանութեան: Ամենուր թաւան էր եւ ոճիր: Զինուած հրոսակախմբերը յարձակուում էին խաղաղ բնակչութեան վրայ, կողոպտում նրա ունեցուածքը: Լոռեստան նահանգում ուր հաստատուած էին Բախտիարցի ցեղախմբերը, որոնց նաեւ կոչում էին Լոռ, իշխում էին խաները: Բազմաթիւ գինեակներ լեցուած էին գիւղերը, շարքալ գիւղացու տարուայ պաշարը՝ ցորեն, գարի, ալիւր տանում նրան թողնելով թշուառ վիճակի մէջ: Այդ եւ նման ոտնձգութիւններից գերծ չէին մնում նաեւ հայ գիւղացիները որոնք ապրում էին շրջակայ գիւղերում: Լոռ եւ Բախտիարի ցեղախմբերի եւ նրանց վարք ու բարքի, սովորութիւնների համար տարօրինակ բաներ էին պատմում: Եթէ Լոռ երիտասարդը թաւանի մասնակից չլինէր, եւ այդ եւ նման արարքներից հեռու մնար, նա անտեսուած էր շրջապատի կողմից եւ մինչեւ իսկ ոչ ոք չէր ցանկանում իր աղջկան նման մի անձի կնութեան տալ: Լոռ մարդը պիտի թաւանելու շնորհք ունենար:

Բայց այդ բոլորով հանդերձ, լոռերը ունէին գեղեցիկ սովորութիւններ, դրական յատկութիւններ: Առօրեայ կեանքում շատ պարզ էին, միամիտ եւ չափազանց հիւրասէր: Եթէ մէկը ապաստանէր իրենց, կը պաշտպանէին եւ կը փրկէին նրան: Թաւանի ժամանակ երբ հասնում

էին Ազնա, Քա՛լա՛ւա՛ եւ այլ հայաբնակ գիւղերի, եկեղեցիներին չէին դաշնում: Լոռեստան նահանգը լեռնային մի մեծ շրջան է: Չորս կողմ սարեր են ու ձորեր, որոնցով միայն կարելի է անցնել ձիով ու ջորիով: Կանաչագարդ սարերը մի յատուկ շքեղութիւն եւ տեսք էին տալիս շրջապատին: Լոռերը հազնում էին բրդէ գործուած քներ, իսկ բուրդը ձեռք էին բերում ոչխարներից: Մնում էին կաթնեղէնով եւ բոյսերով: Այդ պատճառով առողջ էին եւ ուրախ:

Ղաջարական տոհմին պատկանող թագաւորները թոյլ էին եւ անկարող: Ի հարկէ բացառութիւններ կային: Առաջին աշխարհամարտից յետոյ սկսուեց թուլանալ իրանի իշխանութեան հիմերը: Երկրում ապրող ցեղախմբերը մէկը միւսի ետեւից ապաստամբութեան դրօշ էին բարձրացնում: Երկիրը կանոնաւոր բանակ չուներ: «Կողակներն» էին մասամբ պահպանում կարգ ու կանոնը: Կողակների շարքում էր մի յանդուգն յինապետ, որին Ռէզա խան էին կոչում: Սա անվախ, համարձակ եւ քաջ գինուորական էր, որն իր արժանիքների շնորհիւ շուտով որոշ համբաւ եւ հռչակ ձեռք բերեց, մինչեւ որ իր համակիրների միջոցով նշանակուեց երկրի վարչապետ: Այդ պաշտօնի վրայ Ռէզա խանը որոշ կարեւոր աշխատանքներ տարաւ եւ ի վերջոյ զահրնկէց անելով Ղաջար գերդաստանի վերջին թագաւորին, 1925 թուին իրեն հռչակեց իրանի գահակալ, հիմնելով Փահլաւի արքայական տոհմը: Ռէզա շահը առաջին հերթին կարգադրեց երկրի բնակիչներին իւրաքանչիւրին տալ ինքնութեան թուղթ: Ապա կարգաւորեց նախարարութիւնները, նշանակեց բանիմաց նախարարներ: Հիմնեց համալսարան, դպրոցներ, արհեստագիտական կենտրոններ, տարեցների համար յատուկ դասարաններ: Թագաւորի հրամանով սեփական-տեսակ ծածկոցների եւ գլխաշորերի գործածումը: Իսլամ կանոնները հազնուել ըստ պատշաճի, Եւրոպայի օրինակով: Տղամարդկանց արգիլուեց հագնել լայն տաբատներ: Խստիւ արգիլեց գանազան ձեւի գլխարկների գործածումը, միշտ օրինակ վերցնելով եւրոպական հագնելիքները: Այդ պատճառով այն օրերի կլոր եւ առջեւի մասում կարճ հովանոց ունեցող գլխարկները կոչուեցին «փահլաւի» գլխարկներ: Իր թագաւորութեան 16 տարիների ընթացքում իրանը հարիւր տարուայ յառաջիկայից օւնեցաւ: Կազմակերպեց կանոնաւոր բանակ: Ժանդարմական եւ ոստիկանական ուժեղ միաւորումներ ստեղծեց: Ժանդարմները հսկում էին երկրի խճուղիները, գիւղերը եւ աւանները, իսկ ոստիկանական ջոկատները քաղաքների կարգապահութեանն էին հետեւում:

Շիրազ նահանգի լեռնային անանցանելի շրջաններում տիրապետում էին Ղաջարի ցեղախմբերը, Նասեր խան Ղաջարիի հրամանատարութեամբ:

Թագաւորի հրամանով պետական բանակը մի որոշ շրջան կուռելուց յետոյ, գինաթափ արեց նրանց եւ Նասեր խանին ձերբակալելով բերեց Թեհրան: Այդ մարտնչունների ընթացքում գոհուեցին եւս երկու հայ գինուորներ՝ Ստեփանոս Կիրակոսեան (Քա՛լա՛ւա՛ գիւղից) եւ Աղազար Շահմուրատեան (Աբասաբազ գիւղից): Ապա Ռէզա շահի հրամանով իրանի բանակում ծառայող հայազգի գնդապետ Գիգորի յանձնարարուեց իր գումարտակով մեկ-

նել Լոռեստան նահանգ, ապստամբ լոռերին գինաթափ անելու համար: Շատ դժուարին առաքելութիւն էր այդ, որովհետեւ գինուորների համար գրեթէ անհնար էր բարձրանալ այդ լեռները եւ կուռել ապստամբ ցեղախմբի դէմ: Բայց գնդապետ Գիգորն (պարսիկները նրան պարսկերէնով սարհանգ էին կոչում, որ կը նշանակէ գնդապետ) որոշեց գնալ եւ պատերազմել: Լոռերի մէջ առասպելներ էին պատմում Գիգորի մասին, որն սարսափ էր առաջացնում ամենուր: Ասում էին իբր թէ սա՛րհանգ Գիգորն մի քանի լոռ դեկավարների բռնել եւ նետել է եռացրած ջրով լեցուն կաթսաների մէջ եւ շատ նման սարսափազդու առասպելներ: Երկար մարտնչուններից յետոյ Սարհանգ Գիգորին յաջողուած է գինաթափել լոռերին եւ մի խումբ ղեկավարների ձերբակալել եւ տանել Թեհրան: Գերիները լոռեստանից պիտի անցնէին Քազազի շրջանի հայաբնակ գիւղերից եւ ուղեւորուէին Թեհրան: Տողերիս գրողը այն օրերին 7-8 տարեկան էր: Ստանուել էի հարիւրաւոր գիւղացիների եւ կանգնել ճամբեգրին, Բախտիարցի գերիներին տեսնելու համար:

Գերիների մէջ կային նաեւ կին կուռողներ, որոնք երկար հիւսած մազեր ունէին: Լոռերը ահ ու սարսափ էին տարածել ամենուր: Նրանց մասին շատ էնք լսել եւ վերջապէս տեսանք լոռերին: Բոլորը չաղթանդամ եւ թիկնեղ էին: Սարհանգ Գիգորն շատ մեծ դժուարութեամբ կարողացաւ չաղթել Լոռեստանում եւ դէմքի վրայ վէրք առաջացաւ թշնամու արձակած գնդակից: Սարհանգ Գիգորի չաղթանակի լուրը շատ շուտ տարածուեց ամբողջ երկրում: Բանակի բարձրաստիճան գինուորականներից շատերը նախան-

Շաք.ը էջ 19



Slim-Band Weight Loss Centers

David G. Davtyan M.D., FACS, FICS

Եթէ ուզում եք նիհարել արագ եւ ընդմիջ
եւ նորից լինել առողջ եւ գեղեցիկ,
Վիրաբոյժ Դաւիթ Դաւթեանի կենտրոնը
առաջարկում է անվտանգ եւ ապահով
նիհարելու լաազոյն միջոցը:

“LAP-BAND”

2001 թուականից մեր փորձառու եւ նուիրուած
անձնակազմը օգնել է հարիւրաւոր հայերի եւ
ամերիկացիների նիհարել եւ վերադարձնել
իրենց գեղեցկութիւնը, առողջութիւնը
եւ երջանկութիւնը:



DAVID G. DAVTYAN
M.D., FACS, FICS

American Board of Surgery
American Board of Bariatric Medicine
Fellow American College of Surgeons
Fellow International College of Surgeons
American Society of Bariatric Physicians
American Society for Bariatric Surgeons
American Society of Breast Surgeons
American Society of Clinical Oncology
American Society of Surgical Oncology
European Society of Surgical Oncology

GLENDALE

BEVERLY HILLS

ORANGE COUNTY

We offer attractive financing.
LAP-BAND is now approved by Blue Cross.
Medicare and other insurance companies


We also specialize
in treatment of:
CANCER and
diseases of

- Breast
- Colon
- Stomach
- Liver, Pancreas
- Gall Bladder

GLENDALE (818) 546-1500

www.LapBandLa.com


LARGEST SELECTION AT UNBEATABLE PRICES!

Johnnie Walker Black

\$20.49

Arak El Rif Red
\$29.99
Arak El Rif Green
\$19.99

Johnnie Walker Red

\$14.49

Johnnie Walker Green

\$39.99

Johnnie Walker Gold

\$44.99

Johnnie Walker Blue

\$139.99

Hennessy VS
\$20.99
Grey Goose

Hennessy VSOP

\$30.99

Hennessy XO

\$99.99

Stolichnaya
 1.75L

\$18.99

Belvedere

\$21.99

Level
\$17.99
Chivas Regal

Absolut

\$14.49

Stolichnaya

\$13.99

Courvoisier VS
\$18.99
Pravda

Imperia

\$17.49

Don Julio 1942

\$89.99

Cristall
\$10.99
Ora

Patron Silver

\$34.99

1800 Reposado

\$16.99

Cazadores Reposado

\$20.99



Mission Liquor & Wines

1801 E. Washington Blvd., Pasadena, CA 91104

Liquor (626) 794-7026 • Tobacco (626) 797-0500

Corner of Allen & Washington • Open Monday—Saturday 9 am - 8 pm

www.missionliquor.com

*Minimum 12 Bottle Mix & Match • This ad expires on 03/24/07 • We reserve the right to limit quantities • Sales tax excluded • Prices subject to change without notice • No checks or credit cards
All items are 750ml in size unless specified.

ԽԱՂԱՂԱԿԱՆ ԵՒ ՀԱՆՉՍՏԵԱՆ ԺԱՄԵՐԳՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Շարունակում էք 13-էն

որդին, Որդի Աստուծո՞ւմ է՝ չիշուելու որպէս խաչակից անագակը իր երկրորդ գալուստին, եւ Ս. Հոգի Աստուծո՞ւմ է՝ վերստին մաքրուելու աստուածային հուրով ինչպէս մաքրուեցան եւ լուսաւորուեցան սուրբ Առաքեալները:

Յաջորդող վեց տուները մեղքերու թողութեան, յանցանքներու ջնջումին, գաղտնիքներու (մեղքերու) քննարկումին, եւ ամենախնամ Տիրոջ երկիւղը հայցող աղօթքներ են, որոնցմով աղօթասացին աչքն ու ականջը, բերանն ու սիրտը, ձեռքերն ու ոտները ուղիղ տեսնելու, լսելու եւ գործելու միայն ծառայեն համաձայն աստուածային պատուիրաններուն: Ապա՝ Քրիստոս որպէս կրակ պիտի բորբոքի այրելու հոգիին հիւանդութիւնները եւ մաքուր խղճմտանք պարզեւելու անձին, ինչպէս նաեւ որպէս իմաստութիւն՝ բարիք գործելու, խօսելու եւ լսելու անջնորդէ գինք:

Շնորհալի Հայրապետ կը կանչէ հաւատացեալը ինքզինք յանձնելու բարիք կամեցող Տիրոջ, երկնաւոր Արքային, արարածները ինամողին, եւ բոլորին պահապան եղող Քրիստոսի, որպէսզի մեղքը ատէ եւ Քրիստոսը սիրէ, որ պահապան ըլլայ իրեն օրուան ընթացքին եւ գիշերը, տան մէջ եւ կամ ճանապարհին: Մոլորեալները դարձի պիտի բերէ իրենց չար սովորութիւնները բարիի փոխելով, երկիւղով եւ սիրով երկնքի արքայութեան բաժնեկից պիտի դարձնէ: Իբրեւ անմահութեան աղբիւր, Քրիստոս հաւատացեալին ապաշխարութեան արցունքովը գինք պիտի լուայ որպէսզի ուղղափառ հաւատքին մէջ հաստատ

մնայ ընդմիշտ՝ բարի գործերով եւ մաքուր կենցաղով:

Իւրաքանչիւր տունի եզրակացութիւնը նոյնն է Շնորհալի այս հոգեպարար 24 համարներու տեւողութեան՝ «եւ ողորմէ քու արարածներուդ եւ ինձի բազմամեղ անձիս», երբ ան կը շարունակէ որ սրտաբուխ աղօթքով բարերար Տէրը գինք բարի հրեշտակին յանձնէ իր հոգին անանդած ատեն, ազատելով չար ոգիներու ճիրաններէն, ու այն ատեն միայն Քրիստոս, ճշմարիտ Լոյսը, իր հոգին արժանի պիտի դարձնէ իր փառքին՝ արդարներու օթեւաններուն մէջ:

«Հաւատով խոստովանիմ» ի վերջին երեք տունները արդար դատաւորին, ամենողորմ Տիրոջ եւ փառաւորեալ Տիրոջ կ'ուղղէ անձին աղերսանքը վերջին դատաստանին փրկութեան հասնելու իրեն, բախտակից դառնալով «ամենայն հաւատացելոց», ծանօթներուն եւ անծանօթներուն, նոյնիսկ թշնամիներուն եւ ատելիներուն, բոլորին համար հաւասարապէս ողորմութիւն հայցելով: Վերջին աղերսանք մը փառաւորեալ Տիրոջ ուղղեալ, իր անձին բարի ինդրանքները կատարելագործելու աղաչանքով, կը դիմէ սրբոց բարեխօսութեան՝ յանուանէ, թուելով Հայ Եկեղեցւոյ գլխաւոր սուրբերը՝ Սրբուհի Աստուածածին, Յովհաննէս Մկրտիչ, Գրիգոր Լուսաւորիչ, առաքեալներն ու մարգարէները, եկեղեցւոյ վարդապետներն ու մարտիրոսները, հայրապետներն ու բոլոր երկնային եւ երկրային սուրբերը:

«ՓԱՌՔ ՔԵՋ ՏէՐ ԱՍՏՈՒԱԾ ՄԵՐ»

Սուրբ Աստուածածնին ուղղ-

ՅԻՇԵՑԷ ՄԻ ԲԱՆ ԱՐՄԵՆՈՒԿԻ ԲՈՅԱՄԵԱՆ

Այս բանաստեղծութիւնը նուիրում եմ այն պատանիներին, որոնք չինայելով իրենց ուժն ու կորովը պատուով կատարեցին իրենց պարտքը, յաղթելով հակառակորդին 4-2 հաշուով: Վերադարձան տուն հպարտ եւ երջանիկ: Այդ չքնաղ պատանիների շարքում էր նաեւ իմ թոռնիկս:

Չեր երակներում հոսում է անվերջ

Արեան կանչը հին դեռ չմոռացուած,

Ո՞ր էլ որ լինէք, որտեղ էլ ապրէք, Չեր մտքում անվերջ յիշեցէք մի բան:

Պահելու էք դուք պատիւը հայի Չեր պատանեկան ջերմ հոգիներով,

Յաղթք թշնամուն եւ ծնկի բերէք եւ լուծէք պապերի վրէժը արդար:

Եւ Անքարայի խոկելի դաշտում Սառոյցի վրայ, թուով քսան հոգի,

Հակառակորդի գոչիւնների տակ

Ստիպեցին լռել ամբոխին վայրագ:

Երգեցին հիմնը ուս-ուսի տուած Բարձրացրին հայկեան դօշը պատուով,

Վերադարձան տուն, հպարտ, երջանիկ

Իրենց ուժերի լուծանքներով:

Ապրէք տղաներ, առնական, բարի Կեանքում ձեր ոտքը չդաչի քարի, Լինէք միշտ յաղթող, լինէք խելացի

արժանի դառնալու համար Աստուծոյ օրհնութեան եւ վայելելու աշխարհի խաղաղութիւնը: Օգնութիւն կը խնդրուի բարերար եւ բազում ողորմ Աստուծո՞ւմ որ պահապան ըլլայ եկեղեցի շինողներուն, ուխտաւորներուն, քրիստոնեայ պետութեանց, բոլորը սուրբ եւ պատուական Խաչի հովանիին ներքեւ խաղաղ պահպանելով ընդմիշտ:

(Վերջ)

Եթէ ձեր տրամադրութեան տակ ունիք հայերէն գիրքեր, եւ կը ցանկանաք զանոնք նուիրել Կայծ Երիտասարդական Միութեան գրադարանին՝ ապա առաքեցէք հետեւեալ հասցեով
G.Y.O. 1060 N. ALLEN AVE. PASADENA, CA 91104



Wahib

Wahib's
MIDDLE EAST RESTAURANT
الشرق مطعم
MEDITERRANEAN LEBANESE FOOD

COME IN AND ENJOY OUR PATIO AND THE FINEST SHISA "HOOKAH"

CATERING FOR ALL OCCASION



MOUHAMAD SALEM & HIS BAND ~ VARTAN / NAZO & AMIR

FAMILY ENTERTAINMENT BANQUET HALL EVERY FRIDAY ~ & ~ SATURDAY NIGHT INTERNATIONAL ~ ARABIC CALL FOR RESERVATION



BELLY~DANCING

910~E.MAIN ST, ALHAMBRA, CA. TEL 626-281-1006 626-587-1048 FAX 626-281-3641

PHOTO / CONCEPT- J / D - 2006 ©TEL(626) 795-4493

ՄԱՐՁԱԿԱՆ

ԱՅՄԱՍՏԱՆԻ ՖՈՒԹՊՈՒԻ ԱՌԱՋՆՈՒԹԵԱՆ ԽԱՂԱՑԱՆԿԸ

Ֆուտպոլի Հայաստանի առաջնութիւնը կը մեկնարկի Ապրիլի 14-ին: Առաջնութեան խաղացանկը պաշտօնապէս հաստատուել է Հայաստանի ֆուտպոլի ֆեդերացիայում: Առաջնութեանը կը մասնակցեն «Փիւնիկը», «Բանանցը», «Միկան», «Արարատը», «Ուլիսը», «Գանձասարը», «Շիրակը» եւ «Կիլիկիան»:



- Խաղացանկ 1-ին տուր
Փիւնիկ - Ուլիս
Շիրակ - Բանանց
Կիլիկիա - Միկա
Գանձասար - Արարատ
2-րդ տուր
Ուլիս Գանձասար
Բանանց - Փիւնիկ
Միկա - Շիրակ
Արարատ - Կիլիկիա
3-րդ տուր
Բանանց - Ուլիս
Փիւնիկ - Միկա
Շիրակ - Արարատ
Կիլիկիա - Գանձասար
4-րդ տուր
Միկա - Բանանց

- Արարատ - Փիւնիկ
Գանձասար - Շիրակ
Ուլիս - Կիլիկիա
5-րդ տուր
Փիւնիկ - Գանձասար
Միկա - Ուլիս
Շիրակ-Կիլիկիա
Բանանց-Արարատ
6-րդ տուր
Կիլիկիա - Փիւնիկ Հրազդան
Գանձասար - Բանանց
Արարատ - Միկա
Ուլիս - Շիրակ
7-րդ տուր
Փիւնիկ-Շիրակ
Միկա- Գանձասար
Բանանց-Կիլիկիա
Արարատ-Ուլիս

ԽՈՐԻՒԷ ԱՐՍԷՆ ՄԱՐՏԱԿՐԱԿԻՐ Է ՆԵՏՈՒՄ ԴԱՐՉԻՆԵԱՆԻՆ

Առաջին թեթեւագոյն քաշում մեքսիքացի հանրայայտ բռնցքամարտիկ Խորիւէ Արսէն յայտարարել է, որ պատրաստ է մենամարտել թեթեւագոյն քաշում IBF-ի վարկածով աշխարհի ախոյեան Վախթանգ Դարչինեանի հետ: Ինչպէս ընդունուած է փրոֆեսիոնալ բռնցքամարտում, մեքսիքացին էլ բաւական ինքնավստահ է իր ուժերին եւ բարձրագոյն յայտարարութիւն է արել. «Վստահ եղէք, որ կը մենամարտեմ Վախթանգի հետ, թէեւ կասկածում եմ, որ նա իրականում ցանկանում էր հանդիպել ինձ հետ: Վախթանգ, պատրաստ եմ մենամարտել քեզ հետ Սիտնիյում, իսկ Աւստրալիան քո ընտանիքի անդամներին հետ թող լինի մեր մենամարտի մրցավարը: Որովհետեւ ոչինչ քեզ չի փրկի իմ հուժկու հարուածներից: Բարձրագոյն յայտարարութիւններ կատարելը հեշտ է, սակայն ինձ գտնելը դժուար չէ: Բաւական է ինդրես քո մենեճըրին, որ պաշտօնական առաջարկ ուղարկի Բոբ Արուժային: Կասկածում եմ, որ բառերդ կարող ես գործով ապացուցել: Ինչպէս արդէն ասացի, պատրաստ եմ քեզ հետ հանդիպել ռինգում, նոյնիսկ Միտնէյում»:



անգամ Բոբ Արուժայի հետ քննարկել է Արսէի հետ մենամարտ անցկացնելու հարցը, սակայն բանակցութիւններն արդիւնք չեն տուել: Եւ այժմ տարօրինակ է, որ Խորիւէ Արսէն ինքն է ցանկանում մենամարտել Դարչինեանի հետ: Սակայն մինչ հաւանական մենամարտի անցկացումը, Արսէին դժուարին քննութիւն է սպասում: Ապրիլի 14-ին նա կը հանդիպի WBC-ի վարկածով առաջին թեթեւագոյն քաշի աշխարհի ախոյեան Քրիստիան Միխարէսի հետ:

27-ամեայ Խորիւէ Արսէն փրոֆեսիոնալ ռինգում 50 մենամարտ է անցկացրել, որից 46-ում յաղթել է (35-ը՝ նոկաուտով): 3 մենամարտում գրանցուել է ոչ-ոքի արդիւնք, մէկում Արսէն պարտուել է: Իսկ ահա Վախթանգ Դարչինեանն առայժմ անպարտելի է փրոֆեսիոնալ ռինգում: Նա յաղթել է բոլոր 28 մենամարտերում էլ, որից 22-ում մրցակիցներին նոկաուտի է ենթարկել:

Չեր Ծանուցումները Վստահեցէք «Մասիս» Շաբաթաթերթին T: (626) 797-7680 F: (626) 797-6863 Email: massis2@earthlink.net

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՖՈՒԹՊՈՒԼ

ԳԵՐՄԱՆԻՅԱՆ ԱՌԱՋՆՈՒԹԻՒՆ

Գերմանիոյ ֆութպոլի առաջնութեան 25-րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները

Table with 3 columns: Team 1, Team 2, Score. Includes matches like Bayern - Schalke 2-2, Dortmund - Wolfsburg 1-1.

Առաջատար խումբերու դասաւորումը

Table with 6 columns: Team, P, W, D, L, GF, GA. Lists top teams like Bayern, Dortmund, Schalke.

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ԱՌԱՋՆՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսայի ֆութպոլի առաջնութեան 28-րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները

Table with 3 columns: Team 1, Team 2, Score. Includes matches like Lyon - Lille 0-0, Marseille - Monaco 1-1.

Առաջատար խումբերու դասաւորումը

Table with 6 columns: Team, P, W, D, L, GF, GA. Lists top teams like Lyon, Marseille, PSG.

ԻՏԱԼԻՅԱՆ ԱՌԱՋՆՈՒԹԻՒՆ

Իտալիայի ֆութպոլի առաջնութեան 27-րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները

Table with 3 columns: Team 1, Team 2, Score. Includes matches like Fiorentina - Lazio 1-1, Juventus - Roma 1-1.

Առաջատար խումբերու դասաւորումը

Table with 6 columns: Team, P, W, D, L, GF, GA. Lists top teams like Juventus, Fiorentina, Lazio.

ՍՊԱՆԻՅԱՆ ԱՌԱՋՆՈՒԹԻՒՆ

Սպանիայի ֆութպոլի առաջնութեան 26-րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները

Table with 3 columns: Team 1, Team 2, Score. Includes matches like Real Madrid - Barcelona 0-2, Atletico - Valencia 1-1.

Առաջատար խումբերու դասաւորումը

Table with 6 columns: Team, P, W, D, L, GF, GA. Lists top teams like Real Madrid, Barcelona, Atletico.

Advertisement for HARUT DER-TAVITIAN, HYE INSURANCE SERVICES. Includes contact info: 1807 W. Glenoaks Blvd., Suite 202, Glendale, CA 91201. Tel: 818/502-3233.

ՀԱՄԱՐԱՅԿԱԿԱՆ ՈԳԵԿՈՉՈՒՄ ՀՐԱՆԴ ՏԻՆՔԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

Շարունակում է 1-էն

անոր նուիրումը ի նպաստ հայ ժողովուրդի արդար դատին:

Տեսաներիզով ցուցադրուեցաւ վաւերագրական ֆիլմ մը, որուն մէջ Հրանդ Տինք իր կարծիքն ու համոզումը կը յայտնէր հայ-թրքական յարաբերութեանց, հայ դատի, թուրքիոյ ժողովրդավարացման եւ այլ հարցերու շուրջ:

Հայ Իրաւաբանական Միութեան ատենապետ Ֆրանք Մերոնեան Հրանդ Տինքի ծանօթ ըլլալով՝ յորդորեց հետեւիլ անոր գծած պաշարի ուղիէն:

Պոլսահայ Միութեան փոխ ատենապետ Էտիկ Մինասեան որ անցեալ տարուան Նոյեմբերին Լոս Անճելոսի մէջ հիւրընկալած էր Հրանդ Տինքը, խօսեցաւ նահատակ մտաւորականին հետ իր ունեցած մտերմիկ գրոյցէն կրած հայրենասէրի բարձր տպաւորութիւններուն մասին:

Պոլսահայ Միութեան ատենապետ Միմոն Աճըրլիաճօղլու որ յատկապէս Իսթանպուլ մեկնած էր իր կազմակերպութիւնը ներկայացնելու Հրանդ Տինքի թաղման արարողութեան, տեսաներիզի ցուցադրութեամբ եւ յուզումով նկարագրեց անոր յուղարկաւորութիւնն ու թաղման կարգը:

Ուրիշ տեսաներիզով մը ցոյց տրուեցաւ հատուած մը այն հեռատեսիլային հարցազրոյցէն, ուր

Հրանդ Տինք ազատօրէն կ'արտայայտէր իր գաղափարներն ու հոգեկան վրդովմունքները:

Հայաստանի Հանրապետութեան աւագ հիւպատոս Տիար Արմէն Լիլոյեան իր սրտին խօսքն արտայայտելու պահուն ընդգծեց, որ Հրանդ Տինքի սպանութիւնը պատեհ առիթ մըն էր Հայաստանի եւ Թուրքիոյ միջեւ երկխօսութիւն մը սկսելու, սակայն Թուրքիան ոչինչ ըրաւ այդ ուղղութեամբ: Ան առանձնապէս նշեց նաեւ որ «կարելի է լռեցնել մէկ հոգու ձայնը, բայց կարելի չէ լռեցնել մէկ ազգի ձայնը...»:

Լուսապատկերներու ցուցադրութեամբ Հրանդ Տինքի վերջին յօդուածէն բաժիններու ընթերցում կատարուեցաւ Յարութ Տէր Դաւիթեանի կողմէ: Այս առթիւ գործադրուեցաւ նաեւ օրուան պատշաճ գեղարուեստական յայտագիր մը: Հրանդ Տինքի սիրած հայրենասիրական երգերով հանդէս եկաւ երգչուհի Արաթս, ընկերակցութեամբ Winds of Passion նուագախումբին: Իսկ «Զուարթնոց» պարախումբը մեկնաբանեց «Խաչքար» խորհրդապարը:

Յայտագրի աւարտին Արեւմտեան Թեմի առաջնորդ Գերշ. Տ. Յովնան Արք. Տէրտէրեան իր սրտի խօսքին մէջ պանծացուց Հրանդ Տինքի լիշատակը եւ խմբային պատշաճ շարականի մը երգեցողութեամբ փակուեցաւ սոյն տպաւորիչ ձեռնարկը:

ՀՐԱՆԴ ՏԻՆՔԻ ՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՔԱՌԱՍՈՒՆՔԸ

Շարունակում է 7-էն

Սթանֆֆէլտ (Նիւ Եորք Թայմզի յօդուածագիր եւ համաստօրէն Ֆորտհամ Համալսարանի կրօնական եւ Մշակութային կեդրոնի): Ճէրէմի Մէյն (Արտասահմանի Մամուլի Ակումբ եւ Մամուլի Ազատութեան Յանձնախումբ): Իսկ Աննա Քուշնըր («Փէն» Ամերիկեան կեդրոն):

Նիւ Միլֆֆըրտի (Նիւ ձըր-

զի) Յովնանեան վարժարանի աշակերտները տեսաներիզով արտասանեցին «Նախերգանք՝ Հոկտեմբեր 12, 2006», ներկայացուցին «Հրանդ Տինք՝ կեանքն ու գործունէութիւնը» եւ «Եւ թուաւ դէպի յոյս» (տեսաներիզ՝ պատրաստուած Յովնանեան վարժարանի տնօրէնուհի Անահիտ Կարմիրեանի կողմէ):

Յուշահանդէսի փակման աղօթքը արտասանեց Գերշ. Տ. Օշական Արք. Զորոյեան:

«ՆՈՐ ՄԵՐՈՒՆԿ»
ՇԵՆՈՒՍԱՏԵՍԻԼԻ ՅԱՅՏԱԳԻՐԻ ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՅՑԸ
CHARTER CABLE 26-ՐԴ ԿԱՅԱՆ
ԿԼԵՏԵՅԼ - ՊԸՐՊԵՆԸ - ԼԱ ՔՐԵՍԵՆԹ
 ԳԻՆԳՇԱԲԹԻ ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ԺԱՍԸ 10:00-11:00

Palm Springs

**PALM SPRINGS ԱՐՉԱԿՈՒՐԴԻ ԳՆԱՑՈՂ
ՀԱՅՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐԻ ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ**

Փալմ Սփրինգս գեղատեսիլ եւ կից լեռնային շրջանին, վարձու է տրուում լրիւ կահաւորուած մէկ ննջարան, մեծ նստասենեակ, խոհանոց՝ բոլոր յարմարութիւններով, մինչեւ 5-6 հոգի գիշերելու տարողութեամբ Condo: Ունի մեծ լողաւազան, քարուղի, թեմիսի խաղաղաշտ, կանաչազարդ փիքնիքի տարածք, իր յատուկ կրակարաններով եւ 24-ժամեայ ապահովութեան սիստեմ:

Վարձման գներն են՝	
Ուրբաթ, Շաբաթ եւ Կիրակի՝	\$ 400
Long Weekend-ների համար՝	\$ 500
Մէկ շաբաթուայ համար՝	\$ 675
Մէկ ամսուայ համար՝	\$ 1450



Մանրամասների համար հեռաձայնել՝
(818) 246-0125

ՅԱԻԱԿՅԱԿԱՆ

Ողբացեալ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ԵՓՐԵՄԵԱՆԻ մահուան տխուր առթիւ Հ.Մ.Մ.ի Տիկնանց վարչութիւնը իր խորագգաց ցաւակցութիւնները կը յայտնէ հանգուցեալի տիկնոջ, գաւակներուն եւ ընտանեկան բոլոր պարագաներուն:

Հ.Մ.Մ.ի Տիկնանց վարչութիւն

ՅԱԻԱԿՅԱԿԱՆ

Տէր եւ Տիկ. Ժիրայր եւ Սիմա Կիրակոսեաններ, ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ԵՓՐԵՄԵԱՆԻ մահուան տխուր առթիւ իրենց վշտակցութիւնը կը յայտնեն Տիկին Եփրեմեանին, գաւակներուն եւ ընտանեկան բոլոր պարագաներուն:

ԻՄ ՅՈՒՇԵՐԻՑ

Շարունակում է 14-էն

ձուձ էին հայագրի գնդապետին: Նրանք սկսեցին որոգայթներ լարել եւ Ռէզա շահի մօտ անվերջ չարախօսել սարհանգ Գիգոյին: Ի վերջոյ կարողացան հաւատացնել Ռէզա շահին, որ իբրեւ թէ սարհանգ Գիգոն գբաղուած է աֆիոնի մաքսանենգութեամբ եւ առ ու ծախով: Սարհանգ Գիգոն ձերբակալուած է: Որոշ ժամանակ անց Իրանի բանակի անուանի գորավարներից Ամիր Աճմաղին, որ ի դէպ շատ սիրուած անձ էր թագաւորի կողմից, դիմում է Ռէզա շահին որ ներում շնորհի Գիգոյին: Շահը հրամայում է ազատել նրան բանտից: Յուսալքուած եւ յուսահատուած հայագրի գնդապետը քաշուած է ասպարէզից ու մի քանի տարի մենակեաց կեանք վարելուց յետոյ, վախճանուած ու թաղուած է Թեհրանի հայոց Դուլապի գերեզմանատանը: Այնուհետեւ Ռէզա շահը գօրք առաքելոց դէպի նաֆթառատ Խուզիստան նահանգը, որն սահմանակից է Իրաքին: Այն օրերին այդ նահանգում Շէյխ Խազալն էր իշխում: Նրան եւս ձերբակալում ու փոխադրում են Թեհրան:

Կարելոր գինուորական եւ առեւտրական արժէք ներկայացնող Մոհամարէ նաւահանգիստը թագաւորի հրամանով վերանուանում է Խորրամշահրը, իսկ նահանգի կեդրոն Նասերիէն կոչում է Ահազ: Խուզեստանի կարելոր քաղաքներից Սալահաբադը անուանուեց Անդիմեշկ: Ապա Ռէզա շահը որոշեց լայնածաւալ երկիրը օժտել երկաթուղագծով: Գերմանացի եւ իտալացի ճարտարապետների միջոցով կառուցուեցին Խուզեստանից մինչեւ Ատրպատական, ապա արեւելքից արեւմուտք Մազանդարանի երկաթագծերը եւ երկրի զգալի մասի

քաղաքները կապուեցին իրար հետ: ձեղքուեցին հազարաւոր լեռներ, կառուցուեցին թունելներ: Ժայռերը պայթեցուած էին դինամիտով: Այն օրերին չկային արդիական շինարարական մեքենաներ եւ սարքաւորումներ:

Վերջապէս երկիրը մեծ վերելք ապրեց: Բ. աշխարհամարտի օրերին Սովետական զօրքերը հիւսիսից, իսկ անգլիական ուժերը հարաւից խուժեցին Իրան: Ռէզա շահը ստիպուած հրաժարուեց եւ աքսորուեց Զուհանսուրդ, (հարաւային Ափրիկէ) եւ գահ բարձրացաւ իր աւագ որդին Մահամադ Ռէզան: Երկրի վարչապետն էր մեծ դիւանագէտ Ֆորուդին: Նոր գահ բարձրացած արքան շարունակեց հօր հիմնական գործերը մինչեւ 1979 թուականը: Աքսորավայրում Ռէզաշահը մահացաւ 1944 թուին: Պատերազմի աւարտից յետոյ 1949 թուին Ռէզաշահի աճիւնը որոշուեց փոխադրել Իրան: Խուզիստանից երկաթուղով աճիւնը փոխադրուեց Թեհրան: Երկաթուղին պիտի անցնէր Շահադ դիւղից, որտեղ բազմաթիւ հայ ընտանիքներ էին ապրում: Շահադ դիւղի կայարանում երկաթուղին պիտի կանգ առնէր կէս ժամ:

Ամբողջ շրջանի պաշտօնեաներ, գինուորականներ, գիւղացիներ, բանուորներ հաւաքուել էին այնտեղ: Առաջին շարքերում էին երկու հայ քահանաներ՝ Քալաւա գիւղի հովիւ Տ. Արսէն Քահնյ. Դանիէլեանը եւ Ազնայի հոգեւոր հովիւ Տ. Մամբրէ Քահնյ. Ենովքեանը, որոնց առաջարկուեց անցնել այն վակոնը, ուր դրուած էր Ռէզաշահի դագաղը եւ աղօթք կատարել: Այդ աղօթքի հրաւերը շատ խորը տպաւորութիւն թողեց ամենուր: Մասնաւորաբար պետական շրջանակներում:

ՄԱՍԻՍ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԿՏՐՕՆ

Yes, I wish to subscribe to
Massis Weekly
 Enclosed a check for (one year) * \$50,00 for USA
 * \$60,00 (second class), \$ 75,00 (Air Mail) for Canada.
 * \$85,00 (second class), \$ 125,00 (Air Mail) Overseas.

Name: -----

Address: -----

City: ----- State:----- Zip Code:-----

Country: -----

Tel :----- Fax :-----

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՄԻՈՒԹԻՒՆ ■ ARMENIAN GENERAL BENEVOLENT UNION



*Բեղմնաւոր Անցեալ, Լուսաշող Ապագայ:
Proud Past, Exciting Future.*



Affiliated with AGBU Manoogian-Demirdjian School

AGBU PASADENA HIGH SCHOOL

THE QUALITY AND SAFE ALTERNATIVE FOR YOUR CHILD'S HIGH SCHOOL EDUCATION

HIGH SCHOOL OPEN HOUSE

2007-2008 ACADEMIC YEAR
Grades 9 - 12

**WEDNESDAY,
MARCH 28, 2007
AT 6:30 PM**

Parents interested in enrolling their high school student are invited to join us to learn about our academic programs and educational opportunities available in an Armenian environment.

You will have a chance to meet with the faculty and administration, tour the campus, pick up an application, and speak with admissions officers.

AGBU HIGH SCHOOL - PASADENA
2945 E. MOUNTAIN STREET, PASADENA, CA 91104
(CORNER OF ALTADENA DRIVE AND MOUNTAIN STREET)

*For more information,
please contact the school office
at 626-794-0363.*



Հ.Բ.Ը.Մ.
ԱՐՏԱԲԱԶՊ
ԹԱՏԵՐԱՆՈՒՄԲԸ
Կը ներկայացնէ



Կատակերգութիւն 2 արարով

Հեղինակ՝ ԻՈՆ ԳԱՐԱԳԻԱԼԷ
Բեմադրիչ՝ ԳՐԻԳՈՐ ՍԱԹԱՄԵԱՆ

Շաբաթ, Փետրուար 24 - ժամը 8:00-ին
Կիրակի, Փետրուար 25 - Կալա - ժամը 5:00-ին, \$50
Շաբաթ, Մարտ 3, 10, 17, 24, 31 ժամը 8:00-ին
Կիրակի, Մարտ 4, 11, 18, 25 ժամը 6:00-ին
Կիրակի, Ապրիլ 1, Օրէնճ Գաւուրթի
Tel. 714-898-9053 Tel. 949-786-0746

ՍՈՒՏՔԻ ՆՈՒԷՐ \$20

Հ.Բ.Ը.Մ. Մանուկեան Կեդրոնի - Արտաւազը Թատերասրահ
2495 E. Mountain Street, Pasadena

Տոմսերը կարելի է սրահալ

- Հ.Բ.Ը.Մ. Գրասենեակ 626-794-7942
- Ապրիլ Գրատուն 818-243-4112 • Պերճ Գրատուն 818-244-3830
- Հ.Բ.Ը.Մ. Մանուկեան-Տեմիրճեան Վարժարան 818-883-2428

AGBU "HYE GEEN"
13 Years

**Evaluating the Input of
Armenian Women Writers**
Saturday, March 17, 2007 - 11:00 AM

AGBU Alex Manoogian Center
2495 E. Mountain Street, Pasadena

Donation: \$25

R.S.V.P. Iusnalb@netzero.com or (818) 687-5175 Lucineh

AGBU CENTENNIAL SPONSORS



6131 E. Telegraph Rd. • Commerce, CA 90040 • 323.721.2100 • 714.879.2100 • commercescasino.com



Bank of Orange County is a full service bank prepared to meet the needs of both small and large businesses.

BANK of ORANGE COUNTY



MEMBER FDIC

A Division of Placer Sierra Bank

Commercial Real Estate
Term Loans and Lines
Free Business Checking
High Rate Money Market

Contact:
Gus Ghusayni
Senior Vice President
411 N. Central Avenue
Glendale, CA 91203
bankoforangecounty.com
(818) 548-2720